BIBL. NAZ.
VITT. EMANUELE III
148
N
21
NAPOLI

101

29

ELOGIOS

DE

EL ILVSTRISSIMO, Y ERVDITISSIMO VARON

DON HONORATO IVAN,

GENTILHOMBRE

DE LA S. C. C. M. DEL SEÑOR EMPERADOR

D. Carlos Quinto, y Rey de España,

MAESTRO

DEL SERENISSIMO D. CARLOS PRINCIPE DE LAS ESPAÑAS,

OBISPO

DE LA SANTA IGLESIA DE OSMA.

Sacados de varios escritos de Autores gravissimos,

AVTORIZADOS

Con diversas cartas Pontificeas, y Reales.

NAPOLI

Con licencia, en Valencia, por Geronimo Vilagrasa, en la calle de las Barcas, Año M.DC.LIX.

SENECA

LIB. IV. DE BENEFIC.

CAP. XXX.

HÆC DEBEMVS VIRTVTIBVS,
VT NON PRÆSENTES SOLVM
ILLAS, SED ETIAM ABLA-
TAS A CONSPECTV
COLAMVS.

ELOGIA
ILLVSTRISSIMI,
AC ERVDITISSIMI VIRI
DON HONORATI
IOANNIS.

ALFONSVS GARCIA MATAmoros, de Academijs, & doctis viris Hispaniæ in Academia Valentina.

AM, vt Ioannem Gelidam tacitus præteream, quem magno Ludovici Vives testimonio, alterum nostri temporis Aristotetelem liceret appellare, non equidem invitus faciam, vt NOBILISSIMI VIRI HONORATI IOANNIS EQVITIS VALENTINI illam vnam omnium rerũ Principẽ doctrinã, quæ sit claro homini digna, atq; eo, qui in Republica vellit excellere, quãtum animo conniti potero suspiciã, & admirer; siquidem præter literas Græcas, & Latinas, & eas artes, quibus liberales doctrinæ, atque ingenuæ continentur. Ciuili etiam prudentia vsque adeo præditus est, vt controuertas merito plus ne literæ in hoc homine, an morum compositio, & recta animi moderatio valeant; ita vero literarum studio, &

amore

amore arſit, vt multos annos pene puer, procul à domo peregrinatus ſit, varias terras, ac regiones obierit, ſeiunctiſsimas Provincias peragrarit, multarum gentium, ac nationum perluſtrarit arcana, quæ quantum bonis artibus, & diſciplinæ civili attulerint commoditatis, ſanè ipſe quotidie oſtendit in Aula Philippi Hiſpaniarum Principis, quo circa cum tam multa virtutis, & doctrinæ huius viri, pro foribus Regiæ domus extent exempla, quid ſerenissimum Principem noſtrum retardet, non ſtatim Carolum dulciſsimum filium, huius cum diſciplinæ, tum probitati committere, quem admodum Philippus olim Macedonum Rex Ariſtotelem Alexandro filio tantæ ſpei Principi doctorem accierit, à quo, & agendi acciperet præcepta, & loquendi: neque tam eſt hiſce temporibus Hiſpania noſtra bonis, & eruditis vacua, & ſpoliata viris, vt nō Academia vna Complutenſis, decem poſsit pro vno Ariſtotele magnos, & incomparabiles præceptores Carolo puero ſuppeditare.

IDEM ALFONSVS GARCIA MAtamoros in ſcholis Ælij Antonij Nebricenſis lib. 4. pag penulti.

HONORATVS ILLE IOANNIVS Latinæ, & Græcæ doctus eſt in curia Cæſaris: Vives eſt in Germania: Budeus in Gallia.

DON FERDINANDVS NVÑES DE Guzman, Equeſtris Ordinis Divi Iacobi Miles, in obſervationibus ad Plinij hiſtoriam ad calcem lib. 36. in editione Salmanticæ facta in correctione cap. 28. lib. 10. Plinij.

HVius correctionis Auctor mihi fuit HONORATVS IANIVS inter Proceres Aulicos, Maiorum ſplendore, formæ dignitate, ſingulari doctrina, admiranda facundia, multiſque

NOMENCLATVRA

AVCTORVM. IN HAC SE-

CVNDA EDITIONE.

1. ALfonſus Garcia Matamoros.
2. Andreas Eſcoto Peregrinus.
3. Alfonſus de Vlloa.
4. Alvarus Nuñez Cabeça de Vaca.
5. Andreas Reſendius.
6. Don Antonius Moralius.
7. Alfonſus Oretanus.
8. Aubertus Mireus.
9. Antonius Caceres Patiecus.
10. Don Antonius Auguſtin.
11. Alvarus Gomez.
12. Benedictus Arias Montanus.
13. Didacus Gracian.
14. Don Ferdinandus Nuñez de Guzman Pincianus.

15. Ægidius Gonzalez de Avila.

16. Ferdinandus Carrafa.

17. Franciſcus Guzman.

18. Franciſcus Rivera.

19. Franciſcus de Piſa.

20. Gaſpar Eſcolano.

21. Gonzalus de Illeſcas.

22. Hieronymus Quintana.

23. Hieronymus Samper.

24. Hieronymus de Contreras.

25. Iuannes Geneſius Sepulveda.

26. Iuannes Paez de Caſtro.

27. Iuannes Chriſtoforus Calbete de Eſtrella

28. Don Ioannes Vich.

29. Iuannes Verſoça.

30. Iuannes de Vergara.

31. Ludovicus Vives.

32. Ludovicus Cabrera de Cordova.

33. Laurentius Palmireno.

34. Don Laurentius Vander Hammen.

35. Don Ludovicus Zapata.

36. Lu-

36. Lucius Marineus Siculus.
37. Marcellus Cervinus.
38. Martinus Biciana.
39. Michael Hieronymus Ledesma
40. Melchior Fuster.
41. Nicolaus Nicolayus Grudius.
42. Petrus Pantinus.
43. Don Petrus de Montoya.
44. Reginaldus Polo.
45. Rodericus Mendez Silva.
46. Terentianus Folch.
47. Villalpandus.

ELO.

39. Lunaria Maritima Siculus.

42. Matricaria Odoratus.

34. Matricaria Vulgaris.

37. Medicago Arborea Lucidus

40. Melilotus Flos.

41. Melissa Melampyrus Cretinus;

42. Mentha Pauxina,

43. Mentha de Monopa;

44. Regina du Pole.

45. Roberta Mendez Silva;

46. Tarentinus Folk.

47. Viola Judas.

ELO:

que alijs titulis clarissimus: vt maximo iure videatur natura pretia secundum Platonis cratilum tantorum eius meritorum HONORATI nomen summo, & incomparabili viro indidisse.

IOANNES GENESIVS SEPVLveda in scholijs ad Aristotelem de Republica lib. 7. cap. vlt.

CEltas vocat Aristoteles quos interpres Gallos vertit publicam sententiam consuetudinemque secutus suspicor tamen Aristotelem, Celtarum nomine Germanos significare, non solùm hoc in loco, sed in quibusdam alijs: nam quod hic Aristoteles de Celtarum moribus refert, idem Cæsar in commentarijs, & Mella de situ orbis de moribus Germanorum memorant, & quod Aristoteles lib. 3. Ethicorum tradi refert Celtas, nec in terræ motu, nec in maris tempestate timere multo magis Germanorum naturæ convenit quam Gallorum: quam mihi suspitionem movit HONORATVS IOANNES VALENTINVS VIR DOMI NOBILIS, Græcæ & Latinæ doctissimus, cum quo propter egregiam eius eruditionem, & humanitatem libenter soleo sermones, tum familiares, tum etiam literatos conferre.

IDEM IOANNES GENESIVS SEpulveda lib. 3. epistolarum, epist. 33.

IOANNES GENESIVS SEPVLVEDA HONORATO IVANNI S.P.D.

DEderam ad te iam pridem literas circiter Kalendas Decembris opinor, simulque miseram epistolam Latine scriptam, quam Philippo Principi nostro redderes: sed nec à te, nec ab alio copiam amicorum remissas literas accepi, nam te certe acceptis literis nihil rescripsisse adduci non possum: novi enim humanitatem officiumque tuum, sed aut meas tibi non esse redditas,

aut tuas ad me non esse perlatas hyemis forsitan magnitudine intercluſis itineribus; tantas enim aquas tamque diu continuatos imbres in his regionibus nemo est, vt arbitror, qui viderit. Itaque in magna rerum Aulicarum ignoratione iam pridē versor, quod me vehementer anxium habet, scire cupientem res Caroli Cæsaris, quo in statu sint, bellum ne gerat anni durissimo tempore, qui nullas difficultates solet exhorrescere, aut magnopere vitare; an sibi militibusque parcat in hyberna deductis: quid agat Philippus Princeps, redierit ne in gratiam cum musis, à quibus studio hyminei nonnihil alienatus esse videbatur; nam si partium causa perstat in simultate nihil est quod studij literarum ad ministri propere mus præsertim in tanta itinerum difficultate altissimis vbique fluminibus, rapidissimisque torrentibus, & vt reor ad Orospedam, iugaque Segoviensa altissimis nivis impeditorum: suspēlo igitur animo tuas literas expecto ex quibus valeam consilij mei rationem moderari; si quæris quid interim agam nihil certi minus quam quod putaveram præter studiorum quasi legitimum pensum, mihi erat in animo ædificia cæpta perducere serere arbores, ac ex plantarijs semina radicata transferre; nihil horum permittit pluvijs durissima hyems ego vero, quod pertinet ad ædificia absolutis etiam timere cogor, vt constant magna ex parte more nostræ gentis antiquo parietibus formaceis, quos sine maga sane causa magnopere demiratur. Plinius secundus multum scilicet de sua admiratione remissurus si ei accidisset, vt tali copiam anno imbribus eos pervictos passim ruere conspiceret: Pontifici Cartaginensi quem nuper missis literis pro mea singulari in ipsum observantia salutandum curaveram, tu quoque meis verbis dices plurimam salutem. Vale pridie non. Feb.

IDEM SEPVLVEDA EPISTOLA.

lib. 7. epistol. 96.

AD quam quæstionem non ex tempore, sed meditata respondebo, quæ iam pridem respondi, cum Alexius Venegas, vir non solum humanioribus literis in primis eruditus,

sed

sed etiam in studio, Theologiæ versatus Matriti apud me in colloquio familiari, & eodem literario cui HONORATVS IOANNES VIR NOBILIS, & doctissimus aderat id ipsum Aristoteli obiecisset.

ANDREAS SCOTO PEREgrinus in Bibliotheca Hispaniæ in 5. classe Valentinorum.

HONORATVS IVANNES Eques Valentinus præter literas Græcas, & Latinas, & eas artes quibus liberales doctrinæ, ac ingenuæ continentur Civili etiam prudentia, vsque adeo ornatus HONORATVS extitit, vt nescias plus ne literæ in hoc homine an morum compositio, & recta animi moderatio, formæque dignitas, & admiranda facundia valuerint: laudatus, & hic cum Ioanne Gelida, à Vive Ludovico, & Ioanne Genesio Sepulveda, extremo lib. 7. comment. in Politica Aristotelis; & Ferdinando Pinciano in Plinium, vt maximo inquit iure videntur natura præscia, secundum Platonis cratilum, eorum eius meritorum HONORATI nomen summo, & incomparabili viro indidisse: eiusdemque disciplinæ commissus à Philippo Secundo Hispaniarum Rege Carolus filius Regnorum hæres, quo refractarios eius mores correpta indole refrenaret. Post Vxamensis est virtutis ergo Præsul renunciatus: scriptaque eius delitescere adhuc existimantur nihil enim vivus evulgavit.

IDEM ANDREAS SCOTO IN DIcta Bibliotheca Hispaniæ.

INter multa, & magna elogia Ludovici Vives refert quod vsus est amicitia HONORATI IOANNIS (quem, & docuit.)

FRAN-

FRANCISCVS GOTMANVS

in tractatu de Zelibatu Miniſtrorum Altaris ſacrorum, fol. 3.

REverendiſsimo Illuſtrique admodum Patri HONORATO IVANNI Oxomenſi Epiſcopo ſereniſsimi, ac Chriſtianiſsimi D. Caroli Hiſpaniarũ Principis iure optimo Præceptori frater Franciſcus Gotmanus Franciſcani inſtituti profeſſor, & Caſtellæ Provinciæ filius divinique verbi indignus concionator ſalutem, & partem cum votis in omnibus fœlicitatem exoptat.

Tanta ab ineunte Eccleſiæ ætate Præſul obſervantiſsime fuit hæreticorum audacia, atque temeritas, vt in cœlum haud verentur ſpurcum os ponere ſuum, & ſuam maledicam in terram tranſire linguam, &c. Cogitãti verò mihi quo Mecœnate labor meus per vaſtum huius mundi campum à ſugillatoribus, & irriſoribus ſecurus abiret protinus in mentem veniſti, & tamquam diuino miſſus oraculo extenſis (vt aiunt) vlnis te omni pollentem virtute recipi, tali enim Patrono certior factus quod ori, quorum nativum eſt aliorum ſcripta in ſiniſtram interpretari partem ingenium ſilentium imponetur. Alacri vultu patrocinij obſecro ſuſcipias munus ad quod obeundum cum inter cunctos vita, & moribus ornatiſsimos, & literis omnigenis præclariſsimos ornatior, & præclarior ſelectus Sereniſsimi Caroli Hiſpaniarum Principis Magiſtrum ageres, & ego Compluti cum iſdem Chriſtianiſsimus Princeps ibidem cum ſua remoraretur Curia guardianatum obirem quantum tibi fuerim obſequentiſsimus, & commilitonibus tuis charus, & potentiſsimo Principi gratus, meminiſſe iuvavit: Vale Præſul religioſiſsime Oxomenſis ſedis, & decus, & ornamentum, Toleti, anno Domini M. D. LXVI. Die vero Iulij decimo.

No:

IDEM FRANCISCVS GOTMANVS in lib. de cælibatu ministrorum altaris in 2. æditione. anno 1569. in epistola dedicatoria.

LIbrum de ministrorum altaris cælibatu prælo cudendum tradidi,& EPISCOPO EXOMENSI de cunctis benemerito literis,mihi amantissimo Serenissimi Caroli Hispaniarum Principi Magistro dicavi. Proh dolor! Infauste sane, & mihi, & libello accidit,nam cum ad ipsum percursorem munusculum mitterem itineris medio vianti compertum fuit colica vita decessisse opere invisо. Et sic destitutus Patrono mansi quod mihi profecto, & libello infaustum infœlixque fuit, & non modo mihi verum toti Ecclesiæ,quoniam cum genere, vita, moribus,exemplo,& omni genis literis clarus esset,expectabatur,cum ab omnibus perillustre monumentum Ecclesiæ præstiturum.

LVDOVICVS VIVES TOM. 1. in exercitatione linguæ Latinæ. Varius Dialogus de Vrbe Valentina pag.51.

ESt ne ille qui mula vehitur HONORATVS IVANNIVS; non vt arbitror,nam vnus ex meis pueris, qui cum modo convenit reliquit illum abdentem,se in Bibliothecam suam,qui si sciret nos vna esse non deesset haud dubie nostro sermoni,& nostris ludis seria sua posthaberet.

IDEM LVDOVICVS VIVES Tomo 2. in præfatione ad tractatum de officio mariti pag.594.

CVm quibus admirabili consensu congruebant, quæ hic mihi de te narravit HONORATVS IVANNIVS Civis

 noster,

noster adolescens natus ad maxima: & (vivat modo, ac peragat qua cœpit) futurum aliquando lumen nostræ Civitatis. Hic quam existimationem de te ex epistolis extranei conceperam, commemoratione sua crebra, auxit.

LVCIVS ANDREAS RESENDIVS de antiquitatibus Lusitaniæ lib. 3.

MAnent adhuc in Lusitania aliquot monumenta militum Romanorum, qui in Viriatino bello occisi sunt, vt in territorio Eboriensi, Pomariensi prædio, hoc, cuius ego testis sum oculatus.

L. SIL. SABINVS. BELLO. CONTRA. VIRIATVM. IN EBOR. PROV. LVSIT. AGRO. MVLTITVDINE. TELOR. CONFOSSVS AD C. PLAVT. PRÆT. DELATVS. HVMERIS. MILIT. H. SEP. E. PEC. MEA. M. F. I. IN. QVO. NEMIN. VELIM. MECVM. NEC. SERV. NEC. LIB. INSERI. SI. SECVS. FIET. VELIM. OSSVA. QVORVMCVNQVE. SEPVLCRO. MEO. ERVI. SI. PATRIA. LIBERA. ERIT.

Id est.

LVcius Silo Sabinus, bello contra Viriatum in Eborensi Provinciæ Lusitaniæ agro multitudine telorum confossus, ad Caium Plautinum Prætorem delatus, humeris militum, hic sepultus est, pecunia mea mihi fieri iussi in quo neminem velim mecum, nec servum, nec liberum inseri. Si secus fiat velim ossua quorumcumque sepulcro meo erui. Si patria libera erit.

HONORATVS IVANNES Valentinus, vir, & natalibus, & luculenta eruditione nobilis, & hoc, & tria, quæ subjiciam â Floriano Campensi accepta, mihi Olysippone ostendit. Sed ego illi hoc emendatius tradidi. Alterum etiam ibidem simul inventum esse narrabat, quod ego etsi diligenter perquisivi, hactenus tamen invenire non potui; esse autem ferebat istiusmodi.

Q. LON

Q. LONGINVS. TARTAREO. ABSORT. HIATV. ANTE. TEMPVS ARM. HOST.

IN. CAMPIS. LVSITANIÆ.

M. REGVLVS. TRIB. MIL. MAR. SARCOPH. OSSA. CONTEXIT, VALETE. MILIT. ROMANI.

Hoc eſt.

QVintus Longinus Tartareo abſortus hiatu, ante tempus armorum hoſtilium, in campis Luſitaniæ Marcus Regulus Tribunus militum marmoreo ſarcophago oſſa contexit. Valete milites Romani.

Et hoc prope Viſzum vrbem.

L. ÆMIL. L. F. CONFECTVS. VVLNERE HOC SVB NIGIDIO. COSS. CONTR. VIRIATVM LATRONEM LANCIENS. QVORVM. REMP. TVTARAT. BASIM. CVM VRNA, ET STATVAM IN LOCO PVBLICO EREX. HONORIS. LIBERAL. QVE ERGO.

Hoc eſt.

LVcio Æmilio Lucij filio, confecto vulnere hoſtili, ſub Nigidio Conſule contra Viriatum Latronem, Lancienſes, quorum Rempub. tutarat, baſim cum vrna, & ſtatuam in loco publico erexerunt honoris liberalitatiſque ergo.

Hoc quoque neque ego vidi, neque C. Nigidum Conſulem Viriatino bello fuiſſe invenio, niſi conſulari poteſtate bellum geſiſſe dicamus, quem â Viriato oppreſſum dicit Plinius. Fertur etiam teſtamentum Galli Favonij, quod retulit Marlianus in vrbis deſcriptione in Luſitania repertum, quod ab Iacobo Simoneta Piſaurienſi Epiſcopo, & Rotæ Auditore, ſe accepiſſe ait in hæc verba:

EGO

EGO GALLVS FAVONIVS IVCVNdus P. Favonij F.

QVi bello contra Viriatum occubui, iucundum,& pudentem filios â me,& Quintia Fabia coniuge mea ortos,& bonorum Iucundi patris mei.& eorum quæ ipse mihi adquisivi,hæredes relinquo; hac tamen conditione,vt ab vrbe Roma huc veniant, & ossa hinc mea intra quinquennium è Lusitania exportent,& via Latina condant, in sepulcro marmoreo iussu meo condito, & mea voluntate. In quo velim neminem mecum, neque servum, neque libertum inferi,& velim ossa quorumcunque sepulcro statim meo eruantur,& tura Romana serventur, in sepulcris, ritu maiorum retinendis voluntate testatoris. Et si secus fecerint,nisi legitimæ oriatur causæ,velim ea omnia quæ filijs meis relinquo,pro reparando templo Dei Silvani,quod sub Viminali monte est,attribui. Manesque mei à Pontifice maximo,& à Flaminibus Dialibus,qui in Capitolio sunt opem implorent,ad liberorum meorum impietatem vlciscendam. Teneanturque Sacerdotes Dei Silvani me in vrbem referre,& sepulcro meo condere. Volo quoque vernas qui domi meæ sunt omnes à Prætore Vrbano liberos cum matribus dimitti,singulisque libram argenti puri,& vestem vnam dari: in Lusitania in agro.viij. cal. Quintileis bello Viriatino.

Testamentum hoc paulo diversius mihi. HONORATVS IOANNES Floriani Campensis manu descriptum communicavit hoc modo.

EGO GALLVS FAVONIVS IVCVNdus L. F.

QVI. BELLO. CONTRA. VIRIATVM. OCCVB. ET PVDENTEM. FILI. EX TEST. HÆR. RELINQVO. ET BONOR. IVCVNDI. PATR. MEI. ET EOR. QVÆ. MIHI. ADQVISIVI. HAC TAMEN. CONDITIONE. VT AB VRBE. ROMA. HVC. VENIANT. ET OSSA. MEA. INTRA. QVINQVEN. E LVSITAN. EXPORT. VIA. LATINA. CONDANT. SEPVLCH. MARM. COND. MEA. VOLVNTATE. SI SECVS. FEC. NISI. LEGITIMÆ. ORIANT.

CAV-

CAVSA. VELIM. EA. OMN. QVÆ. FILI. RELINQVO. PRO. TEMPLO. DEI. SILVANI. REPARANDO. ADTRIBVI. MANESQVE. MEI. OPEM. A PONT. MAX. ET FLAMINVM. DIAL. QVI. IN. CAPITOLIO. SVNT. IMPLORENT. AD. IMPIET. CONTRA. FILI. VLCISCENDAM. TENEANTVRQVE SACERD. DEI. SILVANI. ME. IN. VRB. REFERRE. ET SEPVLCH. ME. COND. VELIM. QVOQVE. QVOTQVOT. DOMI. MEÆ. VERNÆ. SVNT. LIBEROS. A PRÆTORE. CVM MATRIBVS. DIMITTI. SINGVL. QVE. LIBERAM. ARG. ET VESTEM DARI ACT. vj. KALEN. QVINT.... R. GALBA. Q. AVREL. COSS. DECVRR. TRANSQVDANI. HOC. TESTAM. ORE. EIVSD. GALLI. PAV. EMISS. LAPIDE. IVSSERE. ADSQVLPI.

BENEDICTVS ARIAS MONTANVS

tom. 3. Poematum initio lib. 4. Rhetoricorum.

QVæ cauſæ, quibus eruere argumenta, locisvè
Qua ſerie inventis vti; quæ verba petiſſe
Conveniat, quibus exornent; & omnia formis
Diximus, & quales fines quæque vltima poſcant.
Nunc oratorem qualem, quantumque patronum
Optemus, facilè expediam tibi carmine tantum.
☞ Tu quæ adeo, quem noſtra colit celebratque camæna
Adſis præclarum cui dat ſapientia nomen
Heſperiæ decus eximium DOCTISSIME IANI
Quem pietas, quem ſancta Deum reverētia magnum
Efficiunt, quem rara facit doctrina colendum,
Qui cunctos virtute trahis, ſermone diſerto
Perducis, magnoque tibi coniungis amore.
Te expectata diu probitas eſt cognita multo
Tempore, & aſsiduo exemplo ſapientia diva
☞ Sublimen excelſis, IANI, poſuere cathredis,
Et formanda tuo exemplo monitiſque dedere
Pectora, mentem, animumq; excelſi Principis inquem

Incumbet moderanda olim pars maxima mundi,
Namque vbi dispositis per Regia gesta, Philippus
Decedet serus terris, & Sydera tandem
Pondere lassatus rerum, melioraque Regna
Adque decus cœli meritum, æternasque coronas
Sponte petet lætus vita satiatus, & annis;
Carolus Imperij moles, & pondera Regni
Suscipiet referetque, & avum, referetque Parentem
Hesperiæ desiderium, numen quoque duplex.
O tibi quæ doctum tentabunt gaudia pectus
Cum cello vectum curru grandevus alumnum
Cum videas nixum solio, cum sceptra tenentem
Cumque iam magni, duce te, moderamina Regni
Iustitiam, atque fidem didicit, divumque timorem
Excercere paret, præceptaque sancta referre,
Pectoreque tenero nunc IANI sculpis, & alte
Insinuas, Regemque paras formare futurum
Da facilem mihi Te, vatique ignosce volenti
☞ Artibus ex multis, quibus es Tu maximus, vnam
Dicere, & ingenuos animos, mentesque docere
Et patere hic dum Oratorem depingere conor
☞ Te mihi præsentem fieri, exemplarque colendum
Dede tuum. Nam si vultus, verosque colores
Expressisse tuos nobis iam forte negatum
Ingenij culpa, exiguæ, & virtutibus artis,
Si tamen, & prima svmbras ductusque moremus
Invariata tuo figentes lumina vultu.
☞ Hoc sat erit: non vt IANI componere laudes
Et faciem finxisse ferar, sed vt optime dicar
Ipse Oratoris posuisse exempla diserti
Iamque alij vates, quibus & natura benigno
Carmina concesit fluxu tua facta canendo
Effigiesque Tui veras miranda parabunt
Edere longinquis etiam spectacula Regnis
Æternasque suo capiti peperisse coronas
☞ Certabunt tua facta omnes, laudesque canentes,
Diviti materia inventa, cunctisque parato
Munere, & ad facilem palmam, lauroque vocante

Nec minor hæc sit cura mihi, si carmina Musæ
Vberiora dabunt, & tantis commoda votis.

Et infra ibidem.

SI tamen exoptas memoris miracula mentis,
Et cupias animo mortalem excedere sortem,
Par superis meminisse velis; mea carmina nunquam
Id tibi monstrabunt: nec enim divina monemus.
Nec mollimur opus nullis imitabile, quando
Ingenio id fuerit nostro, nostrisque negatum
Viribus, & nulli contingere vidimus vnquam.
☞ Præter HONORATVM DOCTVM, cui numina tantum
Concessere animi virtutum ac tanta dedere
Munera, quanta olim tanta docuere Magistrum
Principis, & quæ etiam nullis cognovimus ante
☞ Exemplis, & quæ nostri meminisse nepotes
Non poterunt, exempla suis sentire diebus.
☞ O quoties Mecœnatem hunc miratus, ab ipso
Sydere, quo tellus pallentes discutit vmbras
Donec in occiduo demergitur æquore Phœbus
Officio adstantem vidi, cum plurima turba
☞ Hunc adit, atque scholas certatim adcurrit ad eius;
Quique colunt Musas quæ is sunt sacra carmina curæ
Qui studium exercent linguæ eloquiumq; desertum
Quosque tuum Phœbe, inventum medicina salubri
Detinet auxilio, quos publica iura forumque
Exercet, iamque Astrorum mundique periti
Hic orbem, hic maria, ac terras nutantur, & alte
Tempora discutiunt, motus quos Sydera toto
Fixa polo servent; atque hic quem maxima rerum
Delectat natura parens, causasque notare
Cogit, & in rebus elementa inquirere cunctis:
Aptat, & intonsi pertractat Apolinis artem
Non pictor, non, & sculptor, seu marmore, sive
Ære sacros ducat vultus divûmque figuras,
Et veterum Artificum certet superare labores
Hic cessat: non ingenij quicumque probati.

laude

Laude aliqua,nomen pulcrum,famamque tuetur.
☞ Omnibus ille vacat gratus,cunctosque tuetur
Officioque fovet docto,& certissima reddit.
☞ Responsa, in quacumque illum quis consulit arte.
Iamque adeo quisquis divina oracula sacris
Scripta voluminibus celebrat,legesque frequentat,
Et montis divûm,vatumque arcana piorum
Huc conferre solent quidquid didicere legendo
Hinc petere abstrusos sensus quicumque latere
Et fugere humanam mentem ingeniumque videntur.
☞ Ipse ego sæpe domum (fateor) miratus,& altum
Ingenium,doctasque magis meliorque redibam.
☞ Vnde tibi tantum mentis DOCTISSIME IANI
☞ Vnde fluens indefesso Tibi pectore torrens
Dicendi? Vnde,& tot spatia,& tot tempora rebus
Discendis, quando,& Marti bellisque vacabas?
Vnde recordandi vires, & cuncta locandi
Ordinibus proprijs,vt non confusa ferantur
Vt prodas,mox quæsitus,non omnia tantum.
Momenta,& methodos omnes quæque artibus insit
Materias,sed scriptorum Tibi pagina multa.
Auctoresque ipsi certo tibi ore citentur,
Seu Graio sermone petam,seu forte Latinõ;
Seu Tusco,sive, & Gallo? Nam plurima linguæ
☞ Ore sonas facilis discrimina, quæ Tibi magni
Inviderat Ponti Princeps:namque ille disertus
Bis duodena suis totidem distantia linguis
Iura dabat populis,quos sub ditione premebat
Hæc ego temporibus modo non imitabile nostris
☞ Quod tibi fœlici donabant numina sorte
IANI non vllis componam versibus vnquam
Hæc superos poscenda puto,non arte petendo:

IL

ILLVSTRISSIMVS DON ANTONIVS Moralius Episcopus Mechoacanensis in Annotationibus marginalibus ad lib. 4. Rhetoricorum Benedicti Ariae Montani.

In versu
Hesperie decus Eximium DOCTISSIME IANI.
☞ HONORATVM IANIVM GENERE NOBILISSIMVM Caroli Hispaniarum Principis Præceptorem hoc in libro laudat, & oratoribus imitandum proponit.
Et in versu.
Te mihi præsentem fieri, exemplarque colendum.
Translatione ex pictura deducta extenuat ingenium suum, &
☞ HONORATI laudibus celebrandis impar esse fatetur.
Et in versu.
Invideat Ponti Princeps, namque ille disertus.
Ad Metriadem alludit cunctarum linguarum peritum.

PETRVS PANTINO IN LIBRO Græco Latino Proverbiorum Græcorum.

OLim Episcopū habuit Didacum Azebedium qui vna cum Sācto Dominico contra Albigenses disputavit obijtq; anno 1207. nostra memoria Episcopum habuit EGREGIE DOCTVM VIRVM HONORATVM IOANNIVM VALENTINVM à Ludovico Vive celebratum Præceptorem à studijs Caroli Principis Hispan. Philippi Secundi Ejsita coniuge filij.

IOANNES VERCOSA LIB. 1. SVArum epistolarum ad HONORATVM IOANNIVM.

Formator docte, & moderator rectè IOANNI

Principis Hesperiæ, spes in quem tota recumbit,
Summaque tantarum rerum: quid agis? Quibus illum
Nobis exerces studijs, & moribus ornas?
Non etenim pennam satis est aptare, manumq;
Ad formas elementorum, nisi noverit idem
(Vt fert illa ætas) Regnis non esse beatos
Fortunisq; homines: pietate m ante omnia discat
Atque omnes vera pro Religione labores
Et subeunda putet discrimina. Personet intus
Hæc vox, incideatque imo sub pectore fixa,
Vivos si monitus invitis auribus aurit
Dic libris tanquam fides auscultet amicis
Decerpatque illinc bella præcepta gerendi
Servandique suos, quæ Regis maxima virtus,
Pergat, & aversus pravis, propereque benignus
Omnibus esse bonis; mitti gravitate verendus
Non fastu tristi, non formidabilis ira,
Deinde voluptates in maiestate suprema
Ducat præcipuas, quæ sint ab rebus honestis
Exemplar cum sit populus, & regula vitæ.
Evadit se dignus avo, dignusque parente
Carolus: vt laus sit summa indolis, ampla futura
Gloria doctrinæ, quod Iberia, & Austria, & omnis
Christoculum tibi devinctum se sentiat orbis.

ANTONIVS CACERES PATIECVS
in libello de Prætura Vrbana.

HONORATO IOANNIO CAROLI
Principis Meritissimo Magistro. Antonius Caceres Patiecus. S.

LIbellum hunc de Prætura Vrbana duabus de causis statui tibi dicare HONORATISSIME HONORATE. Prima quia cui nobilis nisi nobilissimo, studiosus nisi eruditissimo dicarem non occurrebat? Altera quod cum hæc à me qualia qualia sint in vsum Reipublicæ scribantur, per quem alium nisi per te tra

di, &

di,& tanquam insinuari Carolo Principi possent,quod non inhabile prorsus futurum arbitrabar,non videbam,ac primum de nobilitate tua non dicam quod apertissimum sit te longa maiorum retro serie generis splendore nobilitari, neque de literis,& eruditione,quia singularis tua modestia nihil minus ferre potest quam vel modestissimè laudari: Græcè,& Latinè scire te nemo melius potest: in Mathematicis,& Astrologia assequeris tu Reges illos admirabiles,& præclarissimos Ptholomeum Ægypti, Hispaniæ Alphonsum: in Philosophia, vel quæ regulam tradit differendi vel quæ de natura disputat,vel quæ versatur in vita hominum,& moribus, parem habere tu fortasse potest, superiorum non potest. Iam vero quantum interfit Reipublicæ vt is qui sceptra gesturus est præcepta,quæ ad statum, & conformationem civium attineat,vel cum lacte nutrias imbibat exploratum habemus. Qua in re præcipuè tibi magis in eo est vel propterea elaborandum, quod optimè hæc Caroli Principis indoles non solum te instituto re tranquillum, & fœlicem statum rebus publicis, sed ipsimet quoque adolescenti Regi literarum vberrimos, ac vere Regios non qualis imperitus vulgus amat,sed quales esse debent proventus polliceatur. Quid enim tam vere Regium, quam literarum non perituris divitijs,non modo privatis hominibus sed Regibus ipsis antecellere; quare perge, vt cœpisti,& in eam curam incûbe vt præstantissimam istam alumni tui admirabilemque naturam, ita instituas, atque informes,vt is qui dignitate, & imperio viris Principibus excellit, disciplinarum cognitione eruditissimis par esse videatur. Sed interim munusculum nostrum (quæso te) eo animo accipias quo solent accipere tui similes munera quantumvis levia,ab amicis testificandi animum causa quæ offeruntur. Vale.

ALPHONSVS ORETANVS IN EPIstola ad Antonium Caserem Patiecum in lib. de Prætura Vrbana.

ATque vtinam ad eam ætatem Philippi Regis vita excurrat, vt quas tu introduci cupias gerendæ Reipublicæ rationes, quasque ipse præclare in nobilium Prætorumque virorum ratione potissimum habenda inchoavit in longa Regni admipisi ratione

tione constituere, ac explicare posit, easque altioribus radicibus nixas in Carolum filium Principem alteram Hispaniæ spem propagare, qui ab HONORATO IANNIO omni virtutum genere, rarissimaque optimarum artium doctrina ornatissimo viro maximaque divini plane Regij pueri ingenij eruditi, moderandique facultate, quæ in homine summa est, si vnquam in illo fuit, institutus creuit, suauiorèsque in dies mores mirabiliorèsque sui expectationis excitat.

MICHAEL HIERONYMVS LEDESma in Græcarum institutionem compendio folio 94.

CEnto Homericus de Christi passione ad insigne nostrum patritium Do. HONORATVM IOANNIVM vtraque lingua doctissimum, & nostratum lumen per Michaelem Hieron. Ledesma Medicum.

NICOLAVS NICOLAIVS GRVdius Belga.

Ad

HONORATVM IOANNIVM VAlentinum. Ex libro nuncupato Enchiridion exarato propria manu Illustrissimi Episcopi Segobiensis, & Præsidis D. Didaci à Covarruvias recondito in Bibliotheca celeberrimi Collegij maioris apud Salmanticenses Sancti Salvatoris ab Illustrissimo, ac Reverendissimo Domino Episcopo Oventensi constructi à fol. 180.

ME sine, ad Patrias redibis oras
Atque arva Hesperiæ Beata terræ
Qua ferum possuit cubile Titan.
Fidus magnanimo Comes Philippo

Ibe-

Iberum decus vnicum virorum
Quicumque Aonias amant choreas
Docte, & Palladis vna cura IANI
HONORATE animi mei voluptas
☞ Quo nihil doctius, eruditiusque,
Aut Tagus colit, aut minax Iberus
☞ Quo Valentia gestiens alumno
Despectat reliquas, superba, terras,
Ac tecum Hesperias revisit vrbes,
Qui te diligit, vt suos ocellos,
Et Grais bonus, & bonus Latinis
Iucundus simul, & simul venustus
Gonzalus tuus, atque Garsilasus,
Et qui pro meritis tibi rependat
Amorem Benavidius perennem
Et qui delicias tibi facetas
Augustissima domus dedit venustas
Facundus Hieronymus Labellis,
Et qui Phœbicolas viros honorat
Clarus artibus ipse mox futurus
Petrus ille Abile propago stirpis
Et tu flammigeri beata cœli
Totam Regia se cui recluſit
Doctor vnicæ præpotentis aulæ
:::::::::::::: Pater, cui retrosa
Tot oracula præscium virorum
Datum, & Verbigenam expedire Christum;
Et notus lepidis simul camœnis
Iucunduſque simul, simul venustus,
Et Grais bonus, & bonus Latinis,
Noſtram, qui solet approbare Musam
Nec luſus patitur perire noſtros
Ditis gloria Stella Barcinonis
Seu mavult patrio sonare plectro
Doctos Hendecasyllabum Lepores
Seu gravis latio intonat cothurno
Magni, poſtera quæ stupescat ætas
Facta Principis, & sacros triumphos

Nec me monticulis deis canentem
Inter Naiades, & leves Napæas
Nec muſcoſa per antra garrientem
Vocalem mutilata verba divam,
Sub nigris fruſticum audies latebris,
Nec per gramine prata mollicelo
Vmbroſis ſpatiaberis ſalictis
Parvus Guævara qua virente ripa
Et pellucidulis decorus vndis
Levi murmure, blandulo m ſuſurrat
Dulci, & gutture perſonant volucres
Nec mecum zephiri recentis auras
Captabis nemorum vagans opacus
Conis Pomiferum, vel inter alta
Quercus robora, patulaſque fagos
Antiquæ ſylvæ, & cavos receſſus
Sacratos veneri, & novum Deabus
Latoo, & domino novem Dearum,
Et qui corda ferit furore dulci
Æternum volueri ſacros amori
Ergo cui potero meæ calores
Et quæſtus legere improbos iuventæ
Noſtris cui libeat vacare Muſis?
Emendare meos cui labores
Seu quæ ſeria ſeu iocoſa tracto
Vt nuper tibi? Dum mei pererras
Alſimbergiaci hortulos amœni
Et gratos teneris agros Camænis
Inter murmura ſub ſtrepentis vndæ
Seu quæ Virgineæ dicata divæ,
Quam penes nemorũ manet poteſtas,
Et quæcumque nemus colunt ferarum
Senis exſilet illutoſa cannis
Seu quæ frigidulum citans ſoporem
Horarum didicit notare curſus
Seu quæ publica publicos in vſus
Deducta irriguo fluit liquore
Quoſæpe à rapido levatus æſtu

Fave

Fave dum posito sedet viator
Fœlices mihi comprecatur annos
Aut qui cum salibus lepore tinctis
Argutisque iocis, nec in facetis
Alternare queam severa dicta?
Hinc quæ Socraticæ tibi libelli
Et partu celebris stagira docto
Præceptisque Panæcius difertis
Et scholæ Argolicæ verenda turba,
Hinc penes locuplete liberalis
Arpinas latio senex ministrat
Nam te quis melius petitiusve
Nexu flexibile, & tenace vinclo
Tortos ancipitesque syllogismos
Nodos irresolubilesque solvat?
Extricetve sophisticas querelas?
Explanetve poeticos libellos
Deùm progenies, Deùmque amores?
Scito compositas tot, & fabellas,
Et tot mystica sensa subfabellis?
Aut quid historiæ vetustioris
Mores, nomina, temporumque lapsus?
Orbis quis varios perinde tractus
Leges, Legiferos viros, monetas
Reges, Imperium, Vagasque gentes?
Duces, prælia, funera, & trophæa,
Montes, æquora, flumina, paludes,
Arces, Oppida, viculos, colonos
Ore doctius explicet rotundo?
Aut quis dexterius certiusve
Collapsos veterum gravique præssos
Sub caligine procidentis ævi
Nube, & temporis obrutos labore
Si tu vindicat? Eruit? Reponit?
Sanat? Restituitque? reficitque?
Primævo iterum polit nitore?
Communis merearis vt vocari
Parens iam veterum novus virorum

Quis

Quis Matematha rectiùs, quis artes
Callet omnigenas? Semelque totum
Naturæ genium tenet potentis
Tu tamen patrias redito ad oras
Atque arva Hesperiæ beata terræ
Qua ferum posuit cubile Titan.
Quo te Carolus orbis Imperator,
Quo te magnanimus vocat Philippus
Neptuno, & facili favente cœlo,
Tutus per tumidas veharis vndas
Vdæ ad litora rauca Barcinonis
Stellam qua reducem suum manentes
Coniux anxit parvulique nati
Occurrent bibulas ad vsque arenas;
Et vngent cupidi hinc,& hinc lacertis
Figent oscula que hinc,& hinc labellis
Spargent fronde solum simul virenti
Nectent temporâ floreis corollis
Et mytti teneræ comas honore.
Hinc mox ad patriam meabis vrbem
Et Valentia te beata cernet.
Fœlix illa quidem,& beata Meree
Quam metet procul,hinc Eous,illinc
Mollis quos zephyri fovent tepores
Tot virilque beata literatis
Sed fœlix magis,& magis beata
Et tanto mage gloriosa nato
Magne,& collibus invidenda Romæ.
Hinc tecum Comites eant amici
Hinc læti excipiant reversum amici
Stipatusque sodalium corona
Vernantes oleas,& inter aureas
Citros, floribus,vsque candicantes
Narrabis cupidis tuos labores
Erroresquè viæ laboriosos.
Surite veteri meo sodali
Germanique animæ mei secundi
Resendoque Sepulvedæquè magnis

Quorum nomina nulla tollet ætas
Ac dum singula te iuvat referre
Et Lugubria temperare lætis
Forsan nec meminisse te pigebit
Alsimbergiaci mei venusti.
Ipse,& pars fuero tuæ loquelæ
Sui,& carmina Belgici Poetæ
☞ Docto IOANNIVS approbavit ore
Sed Germania te prius dissertum
Te Saturnia terra,terra vatum,
Te Tybris Pater,arduæque turres,
Vrbis Romulæ,& superba templa,
Patres purpurei Sacer Senatus,
Et quem commiserans propinqua fata
Telluris miseri,& labantis orbis
Sanctæ Religionis,& Ruinas
Demisit superis parens abastris,
Rector Christiadum sagax Iulus
☞ Facundo audiat ore differentem
Mireturque novum stupens leporem
Protendatque tibi,& sinat benignus
Sacratas sibi bassare plantas
Quæ te cumque tamen tenebit ora
☞ Iberum decus Vnicum Virorum
Doctæ & Palladis vna cura, IOANNI
HONORATE animi mei voluptas
Præsens mi tua,& vsque,& vsq; imago
Obversabitur intimis ocellis,
Hæresceteque mihi intimis medullis
Sic te Palladis vna cura IOANNI
HONORATE libens honore,honestet
Magni Carolus orbis Imperator,
Et bonus tibi nihil neget Philippus.

Nicolaus Nicolaius Grudius Belga.

ILLVSTRISSIMVS DON ANTONIVS Augustin Archiepiscopus Tarraconensis in vita sui fratris Don Hieronymi Augustin Cubicularij Imperatoris Caroli Quinti.

AMicitias multorum doctorum virorum habuit in quibus fuit,& Romulo Amasæo,& Ludovico Vivesio, & HONORATO PRÆSERTIM IOANNIO maximè carus,&c. Amicos habuit quamplures quorum Principes fuerunt, Ferdinandus,& Alphonsus Enrichi, alter præfectus oræ Maritimæ Almirandum vocant,alter Abbas Vallisoletanus,Alphonsus Aquilarius,& Gomesius Figueroa fratres nobilissimi,atque humanissimi, HONORATVS IOANNES VALENTINVS, qui bonas literas,bonis moribus,è nobilibus viris coniunxit.

AVBERTVS MIREVS DE SCRIPTORIBVS Ecclesiasticis seculi 15. tom.2. cap. 48. in vita Nicolai Grudij.

CLaris plerisque ea tempestate viris in his Achille Statio Ioanne Calveto Stella,& HONORATO IOANNE familiariter vtebatur.

DOCTOR VILLALPANDO IN epistola dedicatoria lib.Conciliorum Toletan.

CVm Toleti adessem in Concilio Provinciali, vt HONORATO IOANNIO EPISCOPO OXOMENSI morem gererem cui ego vero propter raraſque virtues excellentes qui bus

bus animum suum mirabiliter excoluerat, tum etiam propter insignem benevolentiam qua mecum viveret, & prosequutus, plurimum debebam.

ALVARVS GOMEZ IN LIBRO INtitulato publica lætitia qua Don Ioannes Martinus Siliceus Archiepiscopus Toletanus ab Schola Complutensi susceptus est anno 1546. fol. 7.

PRæmijs S.C. dati viri eruditissimi gravissimique Ludovicus Cathena Cancellarius HONORATVS IOANNES EQVES VALENTINVS Fernandus Mateticus Canonicus. Horum iudicia firma, rataque sunto, ad hisque nulla probatio esto.

Et fol. 134, en la carta de Ioan de Vergara a Alvar. Gomez.

CErtè, vt de reliquis taceam Cancellarij vestri Ludovici Cathenæ, tam HONORATI IOANNIS eruditione iudicioq; nihil quidquam desiderari possit vel tertius, vel exactius.

FRANCISCVS ARIBERA IN translatione Sancti Eugenij Toleti fol. 41.

PRæmijs decernendis Iudices S.C. dati viri clarissimi, eruditissimique Don Didacus Covarruvias Episcopus Segobiensis DON HONORATVS IOANNES EPISCOPVS VXOMENSIS Don Didacus Castella Toletani Templi Decanus.

Libe-

Liberam hi iurisdictionem sine provocatione retinent, qui provocaverit Rep. nostra decennio interdicitur.

☞ En el foleo 58. refiere la donacion que el Rey hizo del cuerpo de San Eugenio a la Santa Iglesia de Toledo estando presente el Principe, y otros señores, y Prelados Fr. Bernardo de Fresneda Confessor del Rey, y DON HONORATO IOAN OBISPO DE OSMA y Maestro del Principe.

LAVRENTIVS PALMYRENVS

in præfatione ad tractatum de imitatione Ciceronis, in lib. Campi eloquentiæ pag. 236.

AD ILLVSTRISSIMVM VIRVM HONORATVM IVANNIVM Caroli Hispaniarum Principis Præceptorem dignissimum.

☞ APparuit iam tandem HONORATE Vir Amplissime dies ille omnium qui à Gothicis temporibus Christianæ Reipublicæ fœlicis illuxerit, longè clarissimus, in quo ab incredibili hominum frequentia exoptatum, afflictis Europæ populis insperatæ pacis nomen excipitur. Assequuti tandem sumus pacem illã, quã apud Aristophanem Trygæus è puteo extrahens, tantopere commendat, atque hanc ob causam solemni adiecta precatione sacra vbique peragũtur, abortas prægaudio lacrymas vix continent viri togati, optimi Cives, sanctissimi Sacerdotes, Legati Regum omnium, quod hæc dies tranquillitati initium, & rerum omnis finem allatura videatur. Quænam quæso aurea secula, fuisse, aut futura credas, si hæc non sunt? In quibus post fugatam pestem, quæ aliquot Hispaniæ vrbes infecerat: post superatam famen, quæ per annos aliquot ad periculum terribilis exidij miscellos omnes perduxerat, Europei Reges, omni armorum genere reiecto, conquiescant. Debentur hæc omnia Maiestati tuæ, ò Philippe Rex inuictissime, tuo enim singulari iudicio tuis armis, ac prudentiæ acceptæ ferimus: quod præclarè indicavit vrbs

Tolcta-

Toletana, nam ibi primus Philippus Rex salutatus est, ac sacratus inaudita superioribus seculis celebritate, frequentique procerũ cœtu, Sacerdotio Civitatis sacris in insignibus vellato, liberalium artium Doctoribus ad portas opperientibus ad hæc patribus in purpura Decurionibus cum vicolore veste extra portas ac sub Vrbana ædificia occurrentibus. Vrbem Regiam sub sacra ipse vmbella intrans, exceptus est lætis faustisque hominibus, plausuque, omni ordine, omni ætate, prosperum fœlicemque ingressum apprecante. Quid dicam de ipsius vxore Ysabella filia Henrici Galliarum Regis omni pulcritudinis genere instructissima, quantam hæc Cantabriæ atque adeo vniversæ Hispaniæ lætitiam attullerit? Indicãt Pompeiopolis Tritium, Metalum, Oliba, & aliæ Navarræ Vrbes, quæ præter euntem accipiunt, vijs, vt tempus anni fert, flore multo, felta fronde, virente herba strati, supernæ vellis vmbraculisque honestantibus, aulæotum magnificentia, varietateque ac picturarum, tabularumque artificio exterioribus Domorum parietibus vestitis; explendidiore mulierum è fenestris expectantium seque, expectandas præventium, cultu; nulla lætitiæ species, nullum dignitatis exemplum, non excogitatum, non adhibitum.

Cum igitur gaudijs lætitia voluptate plenã sint omnia, mirum non erit me immortaliter hisce omnibus gaudentem aliquid supra vires aggredi, nam qui hactenus Pisandro timidior fueram nunc audacter difficillima quæque aggredior. Ignosce quæso vir amplissime huic meæ audaciæ, quæ ab immensa lætitia proficiscitur; noveram profectò quam religiosè te tantum heroem oporteret salutare, sed Carion Aristophanis corona ornatus die festo libere heroem suum Chremylum alloquitur, liceat ergo servo tuo Palmyreno libere tecum loqui hoc tempore, quo diem festum ob novum, & insperatum gaudium celebrat Hispania; scio sanè quæ tibi adfero humilia esse & indigna oculis tuis: sed præstat hoc agere quam ingrato animo esse adversus illum qui tot in me, ac tanta beneficia contulerit; nam si à fratre tuo nobilissimo, & prudentissimo cum esset Consul Valentinus, munus illud publicè interpretandi linguas sum consecutus, totum hoc tibi acceptum fero, nunquam enim ille hoc præbuisset nisi planè cognosceret tibi Mecœnati meo, illud gratissimum extra controversiam vllam futurum: Accedit etiam, & humanitas, quã tũ alias

expertus ſum,tum quotidie Ludovicus Beltranus Philoſophus diligentiſsimus, olim noſter auditor,nunc tuus à ſecretis,ſuis ad nos epiſtolis mirabiliter repræſentat,excitabit quoque nos totius antiquitatis indagator Hieronymus Albacarus Sacerdos in templo maximo Cæſarauguſtano,commemorata tua in ſe benignitate.Sed quorſum tam multa congero? Non ne piaculum eſſet libellum noſtrum de imitatione Ciceronis, abſque tuo nomine apparere;cum primus nobis Ciceronem præbueris , nam cum eſſes per annos aliquot cum amicis tuis Cardinalibus Sadoleto,& Reginaldo Polo,Ciceroni additiſsimis,verſatus ;at mox patriam tuam Valentiam inviſeres, primus auctor fuiſti Laurentio Valentino Abbati, vt Ciceronem amplecteretur. Huic ſucceſsit magnus ille Andræas Semperius medicus , mox eloquentiæ,& Philoſophiæ Princeps, Petrus Ioannes Nunneſius, te ergo auctore hi tãti viri (atque ego homuncio cum his) Eraſmum quem à præceptoribus ſuis acceperant ita eijcere cœperunt,vt iam Ciceronem ſequantur,colant,venerentur,vt omnium Diſciplinarum parentem,& Principem: Eraſmum vero, & Politianum, vt invtiles repudient,oderint, deteſtentar. Tibi ergo iure hunc laborem dicamus,hoc eſt , aquas limpidiſsimas fonti puriſsimo acceptas ferimus tibi ampliſsime HONORATE hunc laborẽ maximè ob eam cauſam cupimus probari,vt ſi qui vere iudicare,aut propter imperitiã nõ poſſunt,aut proprer malevolẽtiam nolunt eos à conſilio dettahendi tua deterreat auctoritas accipe ergo clariſsime,& Illuſtriſsime vir, qua ſolet benignitate noſtrum hunc laborem,quem tibi dicamus tamquam teſtẽ animi grati,& accepta à te beneficia libenter agnoſcentis.Nolumus autem inſignes res geſtas avorum tuorum Sætabenſium, vt alij ſolent in præfationibus commemorare,quoniam tuis præclaris corporis,atque animi dotibus quaſi obſcuræ redduntur: tuas autem in commentarijs in colloquia Vivis præceptoris tui copioſè proſequimur. Tu interim ſi hæc omnia probas, honores propemodum divinos exiſtimabimus nos eſſe conſecutus. Valẽ Cæſarauguſtæ Calendis Februarij,anno M.D.LX.

Tuus Laurentius Palmyrenus.

DOCTOR MELCHIOR FVSTER IN Sancta Metropolitana Ecclesia Valentina Præpositus, & primus Canonicus Magistralis in disput. de voluntate Dei in præfatione.

SIT pro omnibus Illustrissimus HONORATVS IOAN EPISCOPVS OXOMENSIS iam antea per plures annos vnus ex nobilissimis dinastis adstantibus Carolo V. Imperatori Austriaco; Maximo, & postea alterius Caroli Hispaniarum Principis, Philippi Secundi Prudentis Monarchæ filij Magister, quē totus orbis magnis præconijs buccinator, quem sapientes sui temporis, & mistologici dari consulebant, vt oraculum; mirabantur, vt virum cælitus delapsum; venerabantur, vt prodigiū scientiæ, & probitatis. Prorumpunt in glorioſi, & Illustrissimi viri; nec adhuc Pontificis insulis eingentis verticem encomia. Alfonsus Garcia Matamoros in Academijs, & doctis viris Hispaniarum in 5. classe Valentinorum testantis HONORATVM IOANNEM præter literas Græcas, & Latinas, & eas artes, quibus liberales doctrinæ, & ingenuæ continent. Civili etiam prudentia vsque adeo ornatū extitisse (signa verba auctorum) vt nescias plus ne literæ in homine, an morum compositio, & recta animi moderatio, formæque dignitas, & admiranda facundia voluerint: merito (cum Ferdinando Pintiano addens Scotus) maximo iure videtur natura præscia secundum Platonis cratilum tantorum eius meritorum HONORATI nomen summo, & incomparabili viri indidisse.

Prosecuntur, & alias, egregias tanti viri. Lucius Resendius de antiquitatibus Lusitaniæ lib. 3. vbi cum prædicat virum, & natalibus, & luculenta eruditione nobilem, noster celebris Valentinus Ludovicus Vives tom. 2. in præfatione ad tractat. de officio mariti, vbi cum prædixit futurum aliquando nostræ civitatis lumen. Laurentius Palmyrenus in lib. campi eloquentiæ in præfat. ad tract. de imitat. Ciceronis, & HONORATO NOSTRO tribuit tanquam fonti purissimo limpidissimas eloquentiæ aquas quæ omnia iam Typis mandata planè ostentant; quos flores legerint doctissimi, & gravissimi viri, vt coronando eruditissimo Pontificis texerunt corollas. Quid igitur DE HONORATO; parem dicere, leve erit Corradam eloquentiæ gazas erit inane

accen-

accendam nitida verborum lumina? nubila aparebunt, totum si in summam Myrothecium Isocraticum attingam eius laudes, non exhauriam. Hoc vnum non tacebo, nihil HONORATI sic maturam, & bene coctam sapientiam; nihil generosam, & inculpatam probitatem; nihil sic nitidum sanguinis splendorē, testari, quam post grave munus adstandi Imperatori Caroli V. designatum Principis Hispani Magistrum à Hispano Monarcha, sed à quo Monarcha à Philippo prudenti, qui ad talem in eligendo apicem conscendit, quo pauciſsimi præteritorum Regum evaſſere; quique quorumcumque seculorum Regibus in Ministris præluxit, quem eligeret, ad filium primogenitum, vnicum hæredem bonis artibus, & disciplinis inbuendum; institutorem: qui attentiſsimè designabat. Principes ad Provincias, Prætores ad populos. Prælatos ad Ecclesias? quisque, & qualis erat HONORATVS ex hoc solo perpende, quod cum, neque tam esset his temporibus (verba sunt Alfonsi Garcia) Hispania nostra bonis, & eruditis vacua, & spoliata viris, vt non Academia vna Complutensis, decem possit pro vno Aristotele magnos, & incomparabiles Præceptores Carolo puero suppeditare: á tali Rege ad tale Magistri munus tali Principi, HONORATVS, adhuc, & statu, & habitu secularis ex aula Regia assumtus eruditiſsimis omnibus in Academijs sui temporis, sit Prælatus.

ILLVSTRISSIMVS DON PETRVS de Montoia Episcopus Oxomen. in lib. statutorum Ecclesiæ Oxomensis in ea recondito in titulo;

Nomina Illustrium Virorum Episcoporum Oxomensis Ecclesiæ.

POST hunc succesſit ILLVSTRISSIMVS DOMINVS HONORATVS IOANNIVS PATRICIVS VALENTINVS SÆTABENSIS vir in omni disciplinarum genere peritiſsimus, qui ob egregia merita, & innumerabiles animi virtutes Caroli Secundi Hispaniarum Principis Sereniſsimi Magister, ab Invictiſsimo Rege Philippo Patre delectus, huius almæ Ecclesiæ

fix Episcopus dignissimus creatus est, quem cum prudenter vigilantissimeque duos annos gubernasset eiusq; vtilitati, & institutioni inseruiret, bonorũ fautor, disciplinarũ Patronus, indigentiũ, ac miserorũ præsidium, tandẽ obijt quarto calend. Augusti anno ab ortu Christi millesimo quingentesimo sexagesimo sexto atque huic Ecclesiæ integrum Pontificalem suum ex setico albo auroque, & argento splendidissimo, donavit. Sepultus est in Capella sanctissimi Imaginis Christi Crucifixi ante altare; cuius anima in pace requiescat. Amen.

EPISTOLA ILLVSTRISSIMI, AC Reverendissimi Cardinalis Marcelli Cervini, qui deinde fuit Pontifex Summus Marcellus II.

Al mag.co & R.do S.or il S.or HONORATO GIO amico nostro carissimo.

MAgnifice, ac Reverende Domine. Accepi vna cum litteris tuis novum Plinij librum, qui mihi cum per se carius, iucundiusque fuit, tum quod de te. Quem ego plurimum amo, ac de quo perdiu nihil audiveram, ea intelligebam quæ maxime volebam. Quapropter quod de libro tibi scribam nihil aliud fermè est, nisi te humanissime, atque amantissime fecisse. Quod eum curasti tam diligenter ad nos proferendum. Illam autem partem epistolæ tuæ, qua te purgas de litterarum intermissione, nec nosco, nec probo. Scis enim nullas mihi posse occupationes intervenire, quæ mihi tuas litteras legere impediant. Quare quod posthac huiusmodi excusatione vtaris, nihil est. Præsertim cum, & nobis in novo hoc legationis nostræ munere, vel potius onere Tridentum proficiscendum sit vbi quanto longius à te ab futuri sumus, tanto magis tuas litteras desiderabimus, quas quamdiu ibi erimus (quod quantum planè esset omnino nescimus) crebiores quam adhuc fecisti expectabimus. Da operã, vt valeas. Dat. Romæ x. Kal. Martij M.DXLV.

Tuus M. Car. Sanctæ Crucis.

REGINALDVS CARDINALIS POlus Legatus, HONORATO IOANNI S. D.

NOn tu quidem reprehensione dignus es, quod antea nunquam ad me scripseris, sed laude potius quod idoneam scribendi occasionem, cum expectares, eam nunc præclarissimam nactus minimè prætermisseris. Quid enim præclariùs quam Dei populi, tanquam gregis certo salutis periculo à Pastoris obedientia abducti, salutaris ad eundem reversio. Quo te nuncio accepto, quod statim Deo gratias agere cœperis, quod gaudium tuum per litteras apud eum testari volueris, qui Christi Vicarij, Minister Deo, & Ecclesiæ, operam suam vna cum optimis his Principibus navavit, rem egisti planè dignam pietate tua, atque etiam COGNOMINE. Nec enim ad scribendum HONORATVS IOANNES digniore argumento vti potuit, quam quo Dei honor, & gratia erga suum populum maximè celebratur. Quare etsi tuæ litteræ nunquam mihi non iucundæ futuræ fuerant, tamen hinc te potissimum ad me scribendi initium cœpisse, mihi gratissimum fuit: vt illud etiam libentissimè ex tuis litteris cognovi, quod ante ex alijs acceperam tibi erudiendi Principis pueri munus à patre religiosissimo, & optimo Rege esse delatum. De quo cum tibi, tum ipsi Principi valde gratulor; tibi quod talem indolem, qualem tu describis, & omnes prædicant, tanquam vberem, & fœcundum agrum sis nactus, quem colere, & in quem, regalis doctrinæ semina cum maxima spe fructus iacere possis. Illi quod cum Doctorem habeat, qui non modo eius linguam, & eloquentiam excolere, sed pectus quoque regia arte imbuere, & possit, & studeat. Cuius cum primum præceptum sit, vt qui rectè imperare velit primum discat parere, hoc à te minimè præteriti certo sum, quod quidem etsi omni hominum generi ætatique commune sit præceptum; tamen nullis id magis, quam Regijs pueris dare conuenit. Quippe cum nulla in re plus Reges insciti peccare soleant, quam quod se putant cæteris præstare, si minus pareant idque proprius ad Regiam amplitudinem accedere, quem errorem dum tenera eorum ætas instituitur tanquã tenebras vt doctrinæ lumen discutiat, oportet: atque

que id ipſis planè perſuadendum eſt, non hoc cæteris præſtatoros ſi nemini, aut minus. Sed ſi magis paruerint, Deo primum, tũ legibus, parentibus, magiſtris: alio tamen genere parendi, atque ij qui ſervili ingenio ſunt præditi: ſiquidem quod illi metu, hoc Reges amore ſponteque ſua faciunt, hoc enim nullum certiùs Regiæ indolis ſignum in puero eſſe poteſt: neque vllum præceptorum genus huic ætati magis eſt neceſſarium, in quo is quidem quem tu erudiendum ſuſcepiſti eo plus profuere debet, quod hac in re domeſticum exemplum, idque maximê illuſtre Regis patris ſui habet. His ergo Regiæ obedientiæ vocibus, vt ſemper auresiſtius Regij pueri perſonent, ipſe pro tua virili parte (quod te facere non dubito) curare debes. Cui ſi etiam veræ prudentiæ, & fortitudinis, quę Regum maximè propriæ ſunt virtutes, præcepta inſtillaveris, quibus ad veram illarum cognitionem perducatur iam quidem tuo munere egregiè perfunctus fueris. Qua de re eò magis hac occaſione ſum adductus, vt loquerer, quod vt ſcias, nihil eſt quo magis decipiantur homines, quam falſis earum virtutum imaginibus. Iſte vero Regius puer, ſi eius obedientiæ, de qua dixi, præceptum amplexus, vel hoc ſolum abs te didicerit, vt falſam prudentiam, & fortitudinem à vera diſtinguere poſsit: ſatis is quidem ad ſuſtinendum Regium munus erit inſtructus ſine hoc autem, vt omniaq; ab omnibus ſcripta ſunt didiciſſet, ac memoria teneret, omnibuſque naturæ donis maximè excelleret, tamen ad Regiam dignitatem tuendam, numquam ſatis erit idoneus. Verum de regio hoc puero præclara omnia ſperare licet: Idque in primis, vt quemadmodum ipſi eſt pater, ſic eum cæteris exemplo futurum eſſe earum virtutum, quæ illi Deum ſimul, & hominum ſtudia maximè conciliabunt. Quique eius imperio ditionique parebunt beatos efficient quod in primis à Deo precandum eſt, vale, & in erudiendo Regio iſto Regiæ indolis puero NOMEN TVVM, COGNOMENQVE TIBI PROPONE, AC SEQVERE. Dichmondia, quarto Idus Iulij 1555.

EPISTOLA ILLVSTRISSIMI DON Ioannis Vich Archiepiscopi Tarraconensis.

IOANNES VICH HONORATO IOANNI Principis nostri Institutori dignissimo S. P. D.

DIu mecũ cogitavi (Vir Ornatissime) an ad te litteras darẽ nã dum manus operi admovere vellem, in ambigua animus trahebatur nec quo se impelleret assequi certo peteram. Verebar namque, ne meo, hoc est hominis parum exercitati sermone nullo nitore illustrato, nullisque ornamentis culto, aut styli ruditate, aures tuas optimis quibusq; scriptoribus assuetas offenderem. Sicque merito temeritatis summæ, vel audaciæ iudicium subirem, quod non his præsidijs, quibus me ad hoc munus obeundum instructum esse oportebat illud sponte susceperim. Quæ certê omnia meos conatus vehementer represerunt, & quo minus hoc officium præstarem hactenus retardarunt. Sed postquam animum istum tuum mansuetudinis, ac lenitatis plenum communi omnium consensu in memoriam revocarem, quo non solùm notos, & familiares, verùm prorsus ignotos excipere soles, metum hunc excutere, ac timorem expellere non dubitavi. Quod si tandem aliqua ratione molestus, aut audax esse videar Carmine illo Euripidis, qui in Andromache vtitur, me tuebor.

ἐνεότης μ' ἐπῆρε καὶ ἔρως τοῦ νοῦ πλέον.

Sed spero te pro tua ingenij benignitate, ac in Valentinos amore æqui bonique hoc officium consulturum, quum hoc solùm consilio à me præstetur, vt in testimonium amoris in te mei sit. Sed ne longius quam par est, mea progrediatur oratio, aut in vitium prolixitatis, quod mihi maxime cavendum esse existimo sensim incidam, tum ne tua, quæ serio tractas negotia literis meis interpellare videar, tum; & vt in hac parte meis commodia cõsulam, ne in longo cursu sæpius offendendum sit. Iam tibi quem vnice amare debeo parentum meorum vestigijs insistens, rationem meorum studiorum, meiq; consilij reddere non dubitabo, propterquam optimum esse iudicaverim, me in hãc totius orbis præclaris-

clarissimam Salmanticæ Academiam conferre. Principio cum ab inheunte ætate, ac teneris annis iam me natura ad literarum studia vocaret, & si difficile, ac laboriosum opus offerret arduâque viam ingrediendam proponeret, Græcorum illud memoria repetens καλὰ τὰ χαλεπά, ac certo sciens in magnis voluisse sat esse, statui naturæ huic meæ, stimulis quibusdam impellenti, & quod maius est ad honesta excitanti nulla ratione resistere, sed potius huiusmodi impulsibus assentiri. Sicque animum continuo adiunxi meum ad vtrumque sermonem comparandum, Latinum scilicet, & Græcum, quod Cicerone optimo, & loquendi ac sentiendi magistro cõsulente, qua potui diligentia præstiti. Existimabat enim eloquentiæ parens id quod præstantissimi alij viri senserunt, linguarum peritiam maximum hominibus litterarum amatoribus afferre adiumentum, vt verum, ac liberum de rebus iudicium ferre possint, ne aliena fide vivendum illis sit, hoc est eorum, qui scriptores propria, ac genuina lingua loquentes in diversum idioma transferre conati sunt. Quorũ multi adeo immutati post translationem apparent, vt eosdem esse plane non iudicaveris (quod tu in multis expertus es, qui vtramque linguam non secus ac maternam nosti) tanta est vniuscuiusque idiomatis proprietas, & latens energia. Sed ne ab instituto longius digrediar, pergam, vt cœpi.

Postquam aliquot tempus in his comparandis consumpsi, varia Latinorum, opera qui carmine, & soluta oratione scripserũt, cum Græcis conferendo, vt ex hac diligenti observatione singulorum inducendo proprietatem, variaque loquendi genera possem deprehendere, totum me ad oratoriæ artis exercitationem transtuli quæ sola in ornatu orationis, illustrandaque elocutione varijs troporum, ac figurarum generibus versatur. Efficitque, vt de facundo Oratore illud Heliodi verè pronuntietur: γλῶττα τοῦ ῥητορος ἐν ἀνθρώποισιν ἄγισος. Ad hæc animadvertens Rhetoricã facultatem, simul & Dialectică, (quas tam affines sensuit Aristoteles ad Theodectem scribens vt dicat ἡ ῥητορικὴ ἐστιν ἀντίστροφος τῇ διαλεκτικῇ &c.) ministras, & comites Philosophiæ esse, & per se inutiles nisi cum ea coniungantur. E quibus medijs spatijs rerum tractandarum materiam petere solent, constituti in Philosophorum dogmata incumbere, quorum studium tantæ iucunditatis esse solet, vt Philosophantium animos, ea ra-

tione rapiat,& ad se trahat,vt nullis alijs rebus intentos esse patia tur. Philosophia namque non solum eaque sensibus nostris proximè subiecta sunt,aut quæ in medijs terræ viceribus latent, novit,docet,& rimatur,verum quæ longe à nobis absunt syderum, & cœlorum celeres motus, difficiles causas, varioſque effectus perscrutatur,quo fit vt iure optimo Æsiodus libro 3. & Poetarum,ac Philosophorum facilè Princeps Homerus in Odisea ἄλφηστὰς homines appellet. His denique studijs, qua potui diligentia absolutis ad graviora properandum esse existimavi, hoc est ad ea quæ non de his rebus disputant ortui,& interitu obnoxijs,ac quæ in perpetua mutatione,& fluxu versantur,sed ea potiſsimum tractantque immutabili ratione in eodem statu semper permanent. Quarum cognitio Theologia quod de Deo Op. Ma. sit appellatur. Sacrarumque literarum studium quod in sola fœlicitate æterna cernitur positum, ad quam tanquam vltimum finem,actiones hominũ docet certo dirigere. Ad hãc tamen facultatem exercendam (vt ingenuè fatear) quum primum accesi subiecti claritate,& magnitudine perspecta, ingenium debile,& infirmum continuo vehementi timore perculit omnino fuit. Adeò,vt anceps dubitationique hærens suspensus animus existeret. Num tutius foret hæc studia tanquam gravia relinquere, aut eadem depoſito metu alacriter suscipere. Quorum alterum ignobilem timidumque animum manifesto declarabat: quem Euripides maximè reprehendere hac ratione solitus fuit ἀνίκητος ἐκ ἄξιον δειλὸν κεκλῆσθαι, alterum vero eundem magis audacem,& ingenuum repreſentat, quod difficilia tentet, & ardua agrediatur. Nam vt Pindarus scriptum reliquit ὁμάγεις δὲ πάντῶν ἄνελκιν ὁ φῶτα λαμπάνει ex quibus tandem colligi laudabilius multo,& honestius esse,in re præsertim sublimi nullis vigilijs,atque laboribus parcendo aliquid audere,quam trepide receptui canere. Ad quod Euripides eleganter adhortatur, & excitat.

τολμᾶν δὲ χρεὼν ὅτῳ ἐν καιρῷ μόχθος πολὺ
εὐδαιμονίαν τίκτει θνητοῖσι τελεύτῶν

Sic igitur,vt Theologiam mihi compararem in nostra Academia Valentina in qua linguarum cognitio, & omnium disciplinarum genera præclarè docentur, & florent hactenus versatus sum. Et intra privatos etiam parietes Sacris Biblijs,quæstionibusque

que scholasticis,quantum in me fuit studere nunquam destiti. Nunc vero dum iam ætas patitur,& per parentes integrum fuit, postquam Valentiæ nostræ deploranda incommoda,& ægritudines miseratione divina cessarunt.(nam in illis temporum angustijs eorum consortium deserere impium plane forè existimabam)nunc inquam statui relictis patriæ delitijs, quibus nostrorũ hominum ingenia,vt tu probè nosti allici vehementer solent, & veluti retibus quibusdam illaqueari,cœlum mutare, & sponte in exilium mitti,varijs rationibus ad hoc impulsus quarum hæc prima cõtinuo sese obtulit,vt maior scilicet ac liberior mihi daretur occasio (quod semper votis fuit) incohata hæc studia mea augendi,quod certe non sine exemplo multorum nostræ tempestatis,& grauissimorum Philosophorum,factum fuit; qui dum iudicarent in patria familiarique domo, vera quiete,& tranquillitate frui nulla ratione posse exules vltro esse decreverint vt facilius Philosophandi locus illis concederetur sic Aristotelem Stagiras Theophrastum Ephesum,Statneum,Lampsacum; Gliconem Troadem,ac plerosque alios patriam,nataleque solum reliquisse legimus. Quid quod per multis exteras nationes adire vtile fuisse,quo res omnes ex animi sententia contingerent pari etiam ratione scriptum deprehendimus; vt de Vlisse post naufragium apud Pheacas,ignotos homines, de Themistode apud Persas, idem ferè de Dione Siracusano à Dionysio tyranno patria pulso scriptum legimus.Sed horum omnium,aliorumque testimoniis relictis, quæ tibi satis cognita sunt,finem iam huic meæ epistolæ imponã,ne in Morationẽ degenerare videatur, diutiusque te literis his meis nullo seruato ordine compactis detineam. Hæc summa totius anteactæ vitæ meæ fuit. Quam TIBI HISPANORVM ORNAMENTO, ET VALENTINORVM PATRONO vt par est commemorare placuit,Nunc solum illud restat, vt meam operam post hac in tui obsequium polliceár, quã multo iam tempore parentes mei pollicíti sunt,idemque Lodovicus frater effecit,tibi quantum ex ipsius literis colligere possum addictissimus.Qui Reges Carolum Quintum vita iam functum, & Philippũ eius filium nostris tẽporibus fœliciter imperantẽ,bello,& pace non sine laude secutus est.De extero spero te brevi visurũ quum primũ per tẽpus,& aliquot negotia licebit,quæ solent novos homines in aliena vrbe,novum vitæ,& habitationis genus parantes impedire. Vale.

DOC-

DOCTOR TERENTIANVS FOLCH

Sanctæ Metrropolitanæ Ecclesiæ Valentinæ Præpositus, & Vespertinæ Canonum Cathredæ Moderator in lectura, sive tractatu de Præbendis, & Dignitatibus cap. 4. num. 64.

EX qua Concilij dispositione aperte colligitur strictissimè prohibitam esse longiorem absentiam. Hoc tamen non obstante Pius V. literis Apostolicis datis Romæ die 13. Martij 1566. Pontificatus sui anno 1. super huiusmodi residentia dispensavit, indulsitque Illustrissimo, Reverendissimo, ac Eruditissimo viro Domino DON HONORATO IOANNI Episcopo Oxomensi, Præceptori Caroli Hispaniarum Principis, vt posset à sua Ecclesia, & Diœcesi abesse singulis annis per se mestre cõtinuo, aut interrupte computandum. Quæ gratia publica vtilitate sic postulante fuit concessa, vt ex tenore Bullæ in originali legi. Ibi ac sperantes quod tu apud ipsum Principem aliquibus anni mensibus agendo illiq́ue prudentia, fide, & paterna charitate, vt hactenus solitus es, assistendo non parum Reipublicæ Christianæ es profuturus.

Fuit hic Illustrissimus vir Valentinus ex nobilissima, & clarissima familia IOANNIVM. Cuius quasi per indicem nonnulla encomia (integra enim iure sibi vendicabant volumina) posteris scripta relinquerunt alijs operibus inter texa quadraginta gravissimi diversarum nationum auctores. Quod quia Illustrissimus DON HONORATVS, ex suis doctissimis elucubrationibus nullam Typis mandavit, super quâ posset ab alijs auctoribus citari, & incidenter laudari, mehercle mirabile est, & ipsum suæ tempestatis celeberrimorum hominum numero ascriptũ fuisse, fortissimum argumentum.

Nobiliſsimo ſimul ac doctiſsimo iuveni Domino
HONORATO IVANNIO Hiſpano.

Lovanij.

VALDAVRA: DOMINO HONORATO.

ET ſi non dubitem meas literas fore hoc tempore minus gratas cum ſis alijs in rebus occupatior, quam vt liceat imò libeat meas ineptias legere; tum etiam, nunc verear mea inſulſa garrulitate dulcedinem illam, quam ex lectione epiſtolæ domini mei accepiſti infecturum, quare hæſitabam num aliquid in præſentiarum ad te ſcriberem, tamen quia non video me poſſe aliter mutuo noſtro amori ſatisfacere, quin tanto tempore ſaltim aliquid de meis rebus ad ſcribam, volui, vt minus tibi moleſtus eſſem, quam breviſsimè recum agere, nam tu ex prolixa illa domini Vives epiſtola maximam mearum rerum partem intelliges; aliud nihil ſupereſt, quam me Chriſto propitio meum iter Pariſienſe, vt cogito, ante dies octo iturum. Vale, & me redama, dominum Maluendam Benedictum, & ſtracellium meo nomine ſalutabis. Brugis 21. Novembris 1529.

LVCIO MARINEO SICVLO DE
los varones Iluſtres de Eſpaña fol. 249. y
fol. 250. en la impreſsion de Alcala
año 1530.

MAs Ioan Luis Vives natural de la Ciudad de Valencia en qualquier genero de ciencia doctiſsimo, no veo a quien deva dar ventaja por muy docto que fueſſe, porque qual ſea en todas dotrinas, es teſtimonio Eraſmo en ſus eſcrituras, y tambien ſus propias obras, que ha eſcrito muy famoſas. Gran nombre es tambien, y gran dotrina la que ſe ſuena de otro Valenciano, que ſe dize Andres Eſtraneo, cuyas obras (que no ſon aqui publicadas ſon avidas por maravilloſas de ſus familiares, y Varones muy doctos, dizen demas deſto que es varon Eſtoico, de ſantas coſtumbres, y vida muy honeſta, Mas a eſtos dos varones Valencianos que hemos nombrado, HONORATO IVAN

MANCEBO MVY NOBLE, con grande estudio de dia, y de noche trabaja, seguialos, y si fuere posible alcançarlos.

ALVARO NVÑEZ CABEZA DE Vaca, en la dedicatoria de los Comentarios del descubrimiento de el rio de la plata.

ENcomendado â dos tan singulares artifices como D. Antonio de Roxas, vuestro ayo, y Mayordomo mayor, y HONORATO IVAN vuestro Maestro, escogidos ambos para sus oficios, por manos del Emperador y Rey Principe (nuestros señores) entre todos los sabios y Cavalleros de sus Reynos, con tanta diligencia, cuydado, y tiempo como sus Magestades devian tener en elegir personas tan suficientes, como para encomendarles la persona Real, criança, y enseñamiento de el mayor successor de la tierra eran menester; porque Don Antonio de Roxas y Velasco, demas de su muy antiguo, y muy ilustre linage (que tan grande ornamento es para los que estan tan cerca de los Reyes) su grande Christiandad, prudencia, modestia, y experiencia en el servicio de las casas y personas Reales, con todas las otras virtudes, y gracias que son necessarias en Cavallero a quien tan importante negocio se encomendò; y la larga experiencia que sus Magestades, de su persona y costumbres tenian por aver servido tanto tiempo en oficio de tanta calidad, al Rey Principe vuestro padre, y la buena cuenta que siempre de todo ha dado: Constriñeron a su Magestad a q̃ le apartasse de si, y le encargesse la criança de su hijo: Con el mismo zelo dieron sus Magestades a HONORATO IVAN a quien encomendarõ el enseñamiento y erudicion de V. A. por tener conocida su mucha Christiandad, virtud y letras de los muchos años, que en sus casas Reales ha servido, y particularmente el Rey Principe nuestro señor en sus estudios; el qual despues de ser Cavallero muy conocido del antiguo linage de los Iuanes de Xativa, y de tener grande cumplimiento de bienes naturales: su ciencia en todo genero de letras, es tanta, y tan rara, que todos los verdaderamente doctos de este tiempo, Italianos, Alemanes, Franceses, Flamencos, Ingleses, y Españoles admirados

han dado testimonio de su muy peregrino ingenio, y de el mucho y hondo conocimiento, que en los Autores Griegos, y Latinos, y en la Filosofia natural y moral, y diciplinas Matematicas tiene: en todas las quales, como si las huviera aprendido en el tiempo de los antiguos (que ellas mas florecieron) satisface escriviendo, y hablando en ellas con la sinceridad de el estilo de los antiguos, a las particularidades, que solo en aquel tiempo, y de aquellos sus singulares Autores se podian satisfacer con tanta llaneza y perspicuidad, que los que le oyen, si saben las ciencias van satisfechos, y sino las saben, las entienden, como si fuessen cosas muy vulgares, y llanas, y de entre manos; Por lo qual su conversacion es de grande gusto, y vtilidad para todos los que le oyen, y muy abundantes de exemplos, y de grande erudicion; porque hablando familiarmente trae cosas de Autores muy aclaradas, que en ellos eran may dificultosas; y no menos ciencia que esta tiene en los negocios humanos, en los quales por ser muy prudente, vsa de la substancia de las letras, sin qué ellas parezcan; todo lo qual V. A. experimentará en sus estudios, y ya se comiençã a vèr en su aprovechamiento: y assi libre de la dificultad, y aspereza de los principios por ser enseñado por Maestro de tantas letras, prudencia, y juyzio) llegará facil, y suavemente al colmo de la Christiandad, y ciencias, que su docil y excelente ingenio va, y sus Magestades desean, y estos Reynos hã menester: Tales personas como estas, y de tales dotes de ingenio, y animo, convenia que Dios diesse en el tiempo que dio a V. A. para que guiassen su persona, y anima, y le compusiessen, y ordenassen de claras, y eternas virtudes, &c.

Y en la fin de dicha dedicatoria dize:

Y Esto es lo que principalmẽte aconsejan, y enseñan a V. A. su ayo, y Maestro (con la grande conformidad, que en Christiandad, virtud, y amistad, siẽpre tuvieron) quando le criã, y instituyen con preceptos de Christiandad, Cavalleria, y Filosofia, porque saben que los que administraron sus Reynos con estas tan figuras, firmes, y perpetuas fuerças, de muy angostos los dexaron muy anchos, y de muy sospechosos, muy seguros, y de muy mudables muy firmes, y de muy varios, muy constantes y perma-

y permanecientes: y finalmente de Reyes mortales se hizieron immortales.

MARTIN DE VICIANA EN LA choronica de Valencia 3. parte fol. 125.

ENbarcose el Serenissimo Principe Dõ Phelipe a 2. de Noviembre año 1548. en el puerto de Rosas de Cataluña &c en esta jornada le sirvieron, y acompañaron los Cavalleros Valencianos que se siguen, HONORATO IOAN, Don Geronimo de Cabanilles, Don Ioan Aguilon, Don Miguel Sanoguera; Don Pedro de Quintana, don Geronimo Escriva, Don Miguel de Vallterra, Don Christoval Fenollet, Don Iayme Centellas, Don Miguel de Moncada, Don Luis Vique, y otros muchos.

EL MESMO MARTIN DE VICIAne en la 3. parte de la chronica de Valencia; titulo de las Iglesias de Xativa fol. 159.

MAs ay otra capilla so titulo de los Santos Ioan Bautista y Ioan Evangelista con propia sepultura de la familia de Ioan de la qual es Patron, y CABEZA PRINCIPAL DE LA FAMILIA EL REVERENDISSIMO HONORATO IOAN OBISPO DE OSMA, y Maestro del Serenissimo Dõ Carlos de Austria Principe de las Españas. A esta capilla constituyò buena renta Mosen Phelipe Ioan Camarero que fue del Papa Alexandro, y en cuyo servicio murió.

EL MESMO MARTIN DE VICIAna en dicha 3. parte fol. 162.

YEspecialmente por los buenos hijos que ha producido, porque de Xativa procedieron el Papa Calixto Tercero antes nombrado Rodrigo de Borja fue eleto à 13. de Agosto de 1503.

Don

Don Pedro de Serra Cardenal de Catania, Don Francisco de Borja Cardenal de Cosensa Camarero, y Tesorero del Papa Alexandro, Don Iayme Casanova Cardenal del Monte Celio, Mosen Phelipe Ioan Camarero del Papa Alexãdro, DON HONORATO IOAN MAESTRO DEL PRINCIPE DE ESPAÑA, y OBISPO DE OSMA, Don Francisco de Borja Obispo de Eiano, y muchos otros Ilustres Varones en ciencias, y armas, y de juyzios muy delicados.

DON LVIS ZAPATA EN EL CAR-
los famoso canto 38. estancia 16.

NI a ti HONORTO IOAN dexo en olvido
Cavallero doctissimo en nuestra era,
Ni al Marques de las Navas que corrido
Ha bien, el y su hermano su carrera,
O, como esta mi historia a haver caido
En manos de estos Taus clara fuera
Fue azar caer en ellos, como veo,
La habilidad, y en mi solo el deseo.

EL MESMO DON LVIS ZAPTA
en el canto 45.

Y Don Carlos de Leyva, y Ioan Bautista
Gastaldo alli venian famosamente
Cierto en mucho mas que la conquista
De Argel, tengo el dezir de tanta gente
Entre HONORATO IOAN en esta lista
Aunque està agora en trage diferente
Y el que se metio frayle, o seso sano
Que del Duque de Bexar era hermano.

EL SECRETARIO DIEGO GRACIAN en la Historia de Tucidides de lengua Griega en Castellana, en la dedicatoria al Serenissimo Principe Don Carlos.

YEn la doctrina de las buenas letras tan buena oportunidad en nuestros tiempos qual no pudiera desearse mejor teniendo por Maestro al Obispo de Osma HONORATO IOAN ☞Varon prudente, y señalado en virtudes, y en ciencia, y doctrina como saben los que le conocen, y conversan, e yo entre otros de muchos años a esta parte desde aquel tiempo que juntamente estudiamos en la Vniversidad de Lovaina en Flandes.

IOAN PEREZ DE CASTRO CRONISTA de Castilla en sus obras impressas, en vna carta escrita a Geronimo Zurita, su fecha en Bruselas a 24. de Março año 1558.

DE el SEÑOR HONORATO IOAN todo es verdad ☞quanto V. merced escrive, y nunca hombre de sus partes ha estado en su cargo despues que ay Reyes en España cierto yo trabajo quanto puedo, y quisiera poder mas para servirle pero recebira mi buena voluntad, sino se hiziere quanto yo deseo.

LVIS CABRERA DE CORDOVA en la historia del Rey Don Felipe II: lib. 1. cap. 4.

EN Valladolid puso casa al Infante Don Carlos, y diole por Ayo, y Mayordomo mayor a D. Antonio de Roxas Sumiller de Corps, y por Gentileshombres de su Camara a los Condes de Lerma, y Gelves, al Marques de Tavara, y a Don Luis Portocarrero, y por Maestro a HONORATO IVAN ☞Cavallero Valenciano docto.

EL

EL MESMO LVIS CABRERA DE Cordova en la historia del Rey Don Phe: lipe Segundo lib.8.cap,5.

PAreciendo mortal la dolencia del Principe Don Carlos, pidieron los Ministros al Rey le viese,y bendixese antes de su muerte,consultada con su Confessor Fray Diego de Chaves,y el Maestro de su Alteza HONORATO IOAN ELE-TO OBISPO DE CARTAGENA, dixeron estava dispuesto para bien morir,y le podria inquietar la vista de su padre.

ALFONSO VLLOA EN LA VIDA de Carlos Quinto lib.4.fol.243.

ET quantunque èra grande lo stato è posanza della Regal cassa del Principe con tãta compagnia di Baroni,& signori,non era di minor cõsideracione,& stima il numero degli huomini illustri che nella sua Corte,è seruicio viueuano,cosi excelente omni vno nella sua faculta quanto al mondo se poteuano trovare:non parliamo de militari:concioſa che mai Principe non gli cauo del suo Regno piu principali,& signalati di quel cherano, questi:ma di alcuni Caualieri.& persone per illoro ingenno lettere,è suficiencia celebrati, de quali vogliamo qui farne alcuna mencione.Nella Teologia ló seguiron Don Pietro di Castro Vescouo di Salamãca,Capellano maiori di sua Altezza. Nella Iurisprudencia,& ius Ciuile il Doctor Scudero Consigliero del Imperator huomo integro,& di singolar bonta,prudẽza, & ingegno,il quale moripoi à Igualada in Spagna i anno MDL.tornando col Principe di Fiandra:il Doctor Michele Terza Regente di Catalogna, nel supremo Consiglo della Corona di Aragone:il Doctor Francesco Minciaca che fu Giudice, & Pretor della Corte dell Imperatore,& del Consiglio del Principe:in diuersita di lingue,&buone lettere HONORATO GIO-VANI nobili Valentino,&c.

Fu datta â Monsignor Poggio Legato del Papa vna galea embarcaronse con lui HONORATO GIOVANI, Don Gabriel Zapata,y Don Lope Zapata;

IVAN

IVAN CHRISTOVAL CALVETE

Estrella en la historia del viage del Principe Don Felipe lib.1.fol.5.y 6.

SIno de algunos Cavalleros y personas por su ingenio, letras, y habilidad celebrados, de que quiero hazer aquí alguna mencion, &c. En variedad de lenguas y buenas letras HONORATO IVAN Cavallero Valenciano.

Dióse al Obispo de Tropea, D. Iuan Pogio Nuncio Apostolico, vna galera, embarcaronse con el HONORATO IVAN, Don Grabiel Zapata, y Don Lope Zapata.

Gaspar Escolano tom.1.lib.4. de la historia de Valencia cap.17.n.5.

TVvo curiosidad vna vez el Principe Don Carlos hijo primogenito del Rey Don Phelipe el Segundo de juntar vna lista vniversal de todos los linages de Cavalleros que vivian en sus Estados, y contando a cierto numero de hombres en cada casada presumiò de poder saber la suma assi en confuso de quátos Cavalleros le podian acudir para vna jornada.

Enterado de su deseo su Maestro el Doctissimo Valenciano DON HONORATO IOAN pareciole encargar de este trabajo a otro Cavallero de Valéciano llamado Dõ Miguel de Castellvi, el qual muy de proposito escriviò vn libro de los escudos, armas, devisas, y sellos.

GASPAR ESCOLANO EN LA HIstoria de Valencia part.1.lib.5.cap.vltimo.

YPues nos hallamos en la reseña de los Santos hijos naturales de Valencia, no serâ fuera de el, q̃ por remate de este capitulo, la hagamos de otros insignes varones, que tuvieron su nacimiento en ella, y muy honrado lugar entre los de la fama, llegaron en la facultad de Teologia, y Filosofia a merecerla muy grande el Obispo de Tortosa Dõ Iuan Bautista Cardona, el de Osma Don HONORATO IVAN, y el de Segorve Dõ Iuan Perez, &c.

Y en

Y en la parte 2. lib. 9. cap. 22.

DE estos fueron Don Antonio de Borja Obispo de Valencia, que despues fue coronado Sumo Pontifice, y se llamò Calixto Tercero, Don HONORATO IVAN consumado varon en letras divinas, y humanas, Maestro del Principe Don Carlos (hijo del Rey Felipe Segundo de este nombre en España) Obispo de Osma.

Y en la mesma segunda parte lib. 10. cap. 29.

EL doctissimo HONORATO IVAN Obispo de Osma, y Maestro del Principe Don Carlos, hijo del Rey Felipe Segundo, el tiempo que tuvo a su cargo la criança, y dotrina del dicho Principe, a horas de entretenimiento leia el libro de Ausias March por el mas sutil de los escritos en España, y se preciava de declararle en Castellano a muchos curiosos Cortesanos que acudian a oyrle, y porque la aspereza de los vocablos lemosines incognitos no les azedasse el gusto, hizo vn abecedario de ellos, bolviendolos de Lemosin en Castellano.

GERONIMO DE QVINTANA EN la historia de la antiguedad, Nobleza, y Grandeza lib. 3. cap. 51.

COnociose (ser mortal el mal, temerosos desto algunos Ministros pidierõ a su Magestad le viesse, y echasse su bendicion antes que muriese, consultose si convenia con su Confessor fray Diego de Chaves, y el Maestro de su Alteza HONORATO IOAN BLETO OBISPO DE CARTAGENA: y respondieron estava el Principe bien dispuesto para morir, como tan Catolico, y le podria inquietar la vista de su padre, y hablarle recebirian mas dolor ambos, y aprovecharia muy poco a todos.

N GE-

GERONIMO DE CONTRERAS

Croniſta del Rey Don Phelipe II. en el libro dechado de varios ſugetos, en el ſugeto 5. del trabajo.

PEro paſando adelante puſe mi viſta en otro Obiſpo, el qual eſtava veſtido de vna ropa de ſeda morada, toda cubierta de centellas de oro, y aunque luego le conoci, toda via mire el eſcudo que a los pies tenia el qual era amarillo con vnas letras verdes, que aſsi dezian:

Eſte es HONORATO IOAN,
Que vès lleno de Centellas,
A quien ſus virtudes dan
Su renombre todas ellas;
Y con el vivas eſtàn,
Fue de Don Carlos Maeſtro;
Gran Principe, y ſeñor nueſtro;
Y en Oſma, Obiſpo muriò,
Demanera que os faltò,
Sabios el eſpejo vueſtro.

Mirando a HONORATO IVAN muchas coſas de no poca conſideracion paſaron por mi entendimiento, dandome la memoria que ſuele dar el amor, y amiſtad de aquello que bien le quiſo, y mas quando ſe pierde ſin remedio de cobrarlo. Pero paſando adelante lleguè a otro pilar donde eſtava aſsi meſmo vn Cardenal.

GERONIMO SAMPER, EN LA PRIMERA parte de la Carolea impreſſa en Valencia, en el año 1560. en el canto 11. fol. 141. pag. 2.

TAmbien baxo de el arbol reclinado
Eſtava vn Mancebo que tenia
Vn libro de tres lenguas eſtampado
Y en todas ellas tres el florecia;

Eſpada

Eſpada de oro rica ciñe al lado
Y el codo ſobre el yelmo ſoſtenia
Soſtiene con la mano ſu cabeça
Cerca de ſi el arnes ſin faltar pieça
Tenia al derredor pieças hermoſas
De libros de materias excelentes
Y en todas facultades mas famoſas
Tenia el Principado entre ſcientes
Alli le ſirven dueñas muy gratioſas:
Hiſtoria, Matematica, y prudentes
Moral, y Natural Phiſoſophia,
Con otras a quien el reverencia.
Dexando vn rato el libro de la mano
Las pieças del arnes prueva, y compone
Entonces vn varon grave, y humano
Le habla, y ante del ledo ſe pone,
Dezia, HONORATO, el ſoberano
Saber incomprehenſible, oy diſpone,
Que cedan à la Toga los arneſes,
Pues ya ceſſa la guerra con Franceſes.
Las Dueñas que el Varon claro miraron
Le hazen con amor acatamiento,
Por vèr que por el orbe ſe luſtraron
Por eſta gran Perſona, y ſu conſento;
Al raro Luis Vives celebraron
Que es honra de Valencia, y ornamento;
Decoro, y eſplendor del ſiglo nueſtro,
Del HONORATO IVAN digno Maeſtro;
El roſtro al Caualleroſe le enciende,
Y el libro toma luego, y obedece,
Alli Philoſophia (qual entiende)
Con Vives ſe apartò, pues lo merece
Dezia: en las ciencias que pretende
El vivo HONORATO que florece
Conviene no le quites la Milicia,
Que entre ellas ſe honrara, con tal pericia.
Sabràs que ſervira en paz, y en guerra,
A Carlo Emperador, y Rey de Hiſpanos

Por

☞Por campos,y Ciudades,mar,y tierra,
Con libros,y con armas en las manos:
Por esta gran virtud,que en el se encierra
Al Principe Mayor de los Christianos
Maestro le serà,so cuyas leyes
Criandose saldrà luz de los Reyes.
Aquel famoso Vives viendo partes
☞En este Cavallero tan estrañas
Ciencia con virtud,Milicia,y artes
Dezia:Gran Phelipe Rey de Españas
Alaba al Criador en todas partes,
Por darte al hijo Carlos tus entrañas
En tiempo que HONORATO le instituya
A gloria del Eterno,y honra tuya.

FERRANTE, GARRAFA MARques de San Lucido, en la Parafrasi Toscana de el libro 10. de la Odisea de Omero impressa en Napoles año 1578.

POi da vn saggio chiron ẽunica detto
Padre di duo famosi Cavalieri
Che seruiranlo al Tebro appo il sourano
Pontifice Romano,à pace,a guerra
Alleuato sara con somma cura
Ben che non sia mestier d'ingegno humano
Oprar in lui,sendo diuino in tutto
Che da se stesso oltra c'haura per scorta
De le scientie il chiaro Siliceo
(Saggio Pastor pui degno di Toledo
Chè l'gran Pontificato e'de la Spagna)
Aprendera ogni scienza,ogni arte
Pur ch'vna volta sol oda parlarne
Et haura seco IL CANDIDO ET GENTILE
☞HONORATO GIOVANNI HONOR DE I SAGGI
Et con quel trattera la soura humane
Scienze, & con qui chiari ingegni elatti

Ch'

Ch' amici fian de le virtute soũrane;
Et oltra l' arme ê le scienze illustri
Gio ià haura di vederſi ſempre in torno,
Conſoli, Detta tori impreſsi in oro
☞ E, Cavalieri d' HONORATO grido
Sculti in nobil metallo, e Imperadori, &c.

DON LORENZO BANDER HAMmen, y Leon en la vida de Don Ioan de Auſtria lib. 1.

HONORATO IOAN docto Cavallero Valenciano fue Maeſtro del Principe Don Carlos.

RODRIGO MENDEZ SILVA EN en el libro de la Noticia de los Ayos, y Maeſtros de los Principes fo. 96. pag 2.

Y Por Maeſtro a HONORATO IOAN natural de la Ciudad de Xativa en Valencia, adelante Obiſpo de Oſma; y a Fray Ioan Muñatones Religioſo de S. Aguſtin Obiſpo de Segorbe tambien en Valencia.

GONZALO DE ILLESCAS EN LA Hiſtoria Pontifical 2. parte cap. 31. al fin.

EStavàn ocho Obiſpos, que los ſeys dellos celebravan entonces el Concilio Toledano Provincial de que arriba ſe hizo mencion. Eſtos eran Don Chriſtoval de Rojas Obiſpo de Cordova, que murio Arçobiſpo de Sevilla, Don Pedro Garcia de Siguenſa, Don Chriſtoval Fernandez de Valtodano de Palencia, Don Diego de Covarruvias, y Leyva de Segovia, Don Fray Bernardo de Frezneda de Cuenca, y DON HONORATO IVAN Obiſpo de Oſma.

EL MAESTRO GIL GONZALEZ
De Avila en el Theatro Eclesiastico lib. 4. cap. 4.

CAPITVLO IIII.

DE EL OBISPO DON HONORATO IOAN vnico de este nombre Maestro del Principe Don Carlos.

POr muerte de el Obispo Don Pedro fue electo para la Silla de Osma DON HONORATO IOAN, tuvo por patria vn lugar del Reyno de Valencia: fue hombre docto, y de gran conocimiento de las Artes Liberales, y de otros mas importantes. Aprendio las buenas letras en Flandes, en casa del Maestro Luis Vives, y tuvo por compañero a Tomas Garcia Secretario del Emperador, y de Felipe Segundo, eminẽte hõbre en lenguas, y buenas letras De HONORATO IOAN dize Marineo Siculo en sus Varones ilustres, q̃ desde moço tuvo opinion de Letrado, por ellas, por su virtud, y prudencia Phelipe Segundo le escogiò entre muchos por Maestro de su hijo el Principe Don Carlos, y si a la eleccion respondiera el fruto que de tan grande dicipulo esperava, huvieran lucido mucho mas las letras deste Prelado. Diole el Rey el Obispado de Osma, de que tomò possession en primero de Mayo 1564. hallose en el Concilio Toledano que se celebrò al punto que tuvo fin el Concilio Tridentino, y hizo guardar en su Iglesia muchos de los Sacros Canones, dio muestras de singular Prelado, y de amar, y estimar mucho a los hombres de letras. Gran parte del estilo de su proceder, y vida dexô escrita Fray Francisco de Guzman en vn tratado que dedicò a este Obispo de el celibato de los Ministros Santos del Altar solos dos años governô esta Iglesia, y falleciò en 30. de Iulio de 1566. diosele a su cuerpo sepultura en su Iglesia Catedral en la capilla de el Santo Crucifixo, y vna piedra de jaspe dize del.

✠

Aqui està depositado el muy Ilustre, y Reverendissimo señor

señor DON HONORATO IOAN Obispo de Osma, Maestro del Serenissimo Señor Don Carlos Principe de las Españas, falleciô a 30. de Iulio de 1566. años.

RELICTVRO SATIS.

EL MESMO MAESTRO GIL GONzalez de Avila en el Teatro de las Grandezas de Madrid pag. 323.

MVy notorio es, y con razõ repetido lo que Phelipo Rey de Macedonia escrivio al Filosofo Aristoteles el dia del nacimiento de Alexandro, reputandose por muy dichoso, no tanto por tener Sucessor para el Imperio, quanto por tener en su Reyno vn varon como Aristoteles, que le fuesse Maestro, para que con sus letras hiziesse mas dichosa la fortuna de su hijo. Han tenido los Reyes en gran veneracion a los Maestros qne han enseñado a sus hijos, honrando su vida, y letras con los mayores premios de sus Reynos. Don Rodrigo Ximenez Arçobispo de Toledo fue Maestro de los hijos del Rey Don Fernando el Santo. Don Sancho de Avila Obispo de Avila del Rey Don Alonso Vndecimo. Don Gil Carrillo de Albornoz Cardenal, y Arçobispo de Toledo del Rey Don Pedro el cruel. Don Alvaro Obispo de Cuenca Maestro del Rey Don Enrique el III. Manda el Rey Don Iuan el primero en su testamento, sea Oydor de el Consejo de su hijo, è que aya su quitado; y la razon que da es, que afanô, y trabajò en la criança de el Infante Don Enrique. Don Diego de Anaya Arçobispo de Sevilla Maestro del mismo Rey. Don fray Iuan de Morales de el Orden de Santo Domingo Obispo de Iaen Maestro del Rey Don Iuan el Segundo. Don Fr. Lopez de Barrientos del Orden de Santo Domingo Maestro del Rey Don Henrique quarto Obispo de Cuenca, Don Fr. Diego Deça de la Orden de Santo Domingo Arçobispo de Sevilla, electo de Toledo Maestro del Principe Don Iuan, el Dotor Adriano, Maestro del Emperador Dõ Carlos, Pontifice Romano, Dõ Iuã Martinez Siliceo Maestro del Rey Phelipe II. Cardenal, y Arçopispo de Toledo. DON HONORATO IOAN MAESTRO DEL PRINCIPE DON CARLOS; OBIS-

OBISPO DE OSMA, Don Garcia de Loayça Maestro del Rey Phelipe Tercero Arçobispo de Toledo. Don Galceran Albaner Arçobispo de Granada, Maestro del Rey Dõ Phelipe IV.

EL DOTOR FRANCISCO DE PIsa, en su descripcion de la Imperial Ciudad de Toledo parte 1. lib. 5. cap. 26, fol. 226.

EN esta de Toledo se congregaron seis Obispos; y vn Abad, todos de las Iglesias Sufraganeas a la Metropolitana, y primada de Toledo: conviene a saber, Don Christoval de Rojas, y Sandoval Obispo de Cordova, que presidiò en el, como mas antiguo, de los Sufraganeos en ausencia del Arçobispo de Toledo, Dõ Fray Bartolome de Mirãda, y de Carrança; Don Pedro la Gasca Obispo de Siguença; Don Diego de Covarruvias, y Leyva Obispo de Segovia, Don Christoval de Valtodano Obispo de Palencia, Don Fray Bernardo de Fresneda Obispo de Cuenca, DON HONORATO IVAN, OBISPO DE OSMA y el Abad de Alcala la Real con otros Procuradores por parte de el Cabildo de esta santa Iglesia, y de otras Colegiales, y de el Clero de esta Diocesi. Asistio en nombre de su Magestad, el Ilustre Don Francisco de Toledo hermano del Conde de Oropesa, que fue despues Virrey del Piru.

DILECTO FILIO HONORATO IOANNI electo Oxomen.

PIVS PAPA QVARTVS.

DIlecte filij salutem, & Apostolicam benedictionem meritis tuæ devotionis inducimur, vt specialibus favoribus, & gratijs prosequamur, cùm itaque nos nuper Ecclesia Oxomen: certe tunc expresso modo pastori solatio destituta de persona

tua

tua nobis.& fratribus noſtris ob tuorum exigentiam meritorum accepta de eorundem fratrum conſilio Apoſtolica Auctoritate proviserimus,præficiendo te illi in Epiſcopum.& Paſtorem prout in litteris Apoſtolicis deluper prope diem ſub plumbo expediendis latius explicabitur; nos ad ea,quæ ad tuæ commoditatis augmentum, cedere valeant fauorabiliter intendentes tuis in hac parte ſupplicationibus inclinati tibi,vt etiam literis ſub plumbo huiuſmodi nõ expeditis à quocumque malueritis Catholico Antiſtite gratiam,& communionem Apoſtolicæ ſedis habente accitis,& in hoc ſibi aſsiſtentibus duobus,vel tribus Catholicis Antiſtibus ſimiles gratiam, & communionem habentibus munus conſacrationis recipere,ac eidem Antiſtiti: vt munus prædictum recepto priùs à te noſtro, & Romanæ Eccleſiæ nomine fidelitatis debitè ſolito iuramento:tibi impendere,liberè,& licitè valeatis:quibuſvis conſtitutionibus,& ordinationibus Apoſtolicis , cæteriſque contrarijs nequaquam obſtantibus:plenam,& libram authoritate præfata,tenore præſentium facultatem concedimus pariter, & indulgemus. Datt. Romæ apud Sanctum Petrum, ſub annulo Piſcatoris,die ſexto Martij M.D.LXiiij.Pontificatus noſtri anno quinto.

Cæſ.Glorierius.

DILECTO FILIO HONORATO IVANNI electo Oxomen.

PIVS PAPA QVARTVS.

DIlecte filij ſalutem, & Apoſtolicam benedictionem, cum nos nuper Eccleſia Oxomen. quam de iure Patronatus chariſsimi in Chriſto filij noſtri Philippi Hiſpaniarum Regis Catholici,ex privilegio Apoſtolico cui non eſt hactenus in aliquo derogatum fore dignoſcitur,tunc per obitum bonæ memoriæ Petri olim Epiſcopi Oxomen. extra Romanam Curiam defuncti Paſtoris ſolatio deſtituta de perſona tua nobis,& fratri-

fratribus noſtris ob tuorum exigentiam meritorum accepta de eorundem fratrum Conſilio Apoſtolica authoritate providerimus, teque quem præfatus Philippus Rex nobis ad id per literas nominavit, & præſentavit, eiſdem Eccleſiæ in Epiſcopum præficerimus, & Paſtorem, Curam, & adminiſtrationem eiuſdem Eccleſiæ tibi in ſpiritualibus, & temporalibus plenarie committendo. Nos ne Eccleſia ipſa dum literas Apoſtolicas ſuper ea proviſione, & præfectione prædictis expediuntur in eiſdem ſpiritualibus, & temporalibus aliqua detrimenta ſuſtineat provideri, ac commoditatibus tuis oportune conſulere volentes tibi quod vigore præſentium, vel alium ſeu alios tuo nomine poſſeſſionem, ſeu quaſi regiminis, & adminiſtrationis dictæ Eccleſiæ, & illius bonorum apprehendere, ac illius menſæ Epiſcopalis, fructus, reditus, & proventus exigere liberè, & licitè poſsis, & valeas, in omnibus, & per omnia perinde, ac ſi ſuper proviſione, & præfactione huiuſmodi literæ Apoſtolicæ prædictæ fuiſſent, dicta authoritate tenore præſentium de ſpeciali gratia indulgemus: Mandantes dilectis filijs capitulo, & vaſſalis eiuſdem Eccleſiæ, ac Clero, & populo Civitatis, & Diœceſis Oxomen. vt tibi tamquam Patri, & Paſtori animarum ſuarum humiliter intendant, & tua ſalubria, monita, & mandata ſuſcipiant, & efficaciter adimpleat, ipſique vaſſalli conſueta ſervitia, & iura tibi ab eis debita integre exibeant; alioquin ſententiam, ſive pœnâm, quam rite tuleris, ſeu ſtatueris in rebelles ratam habebimus, & faciemus authoritate Domini vſque ad ſatisfactionem condignam inviolabiliter obſervari: non obſtantibus conſtitutionibus, & ordinationibus Apoſtolicis, & præſertim fœl. record. Bonifacij Papæ Viij prædeceſſoris noſtri, quæ incipit iniuncta. nec nõ ipſius Eccleſiæ, & iuramento confirmatione Apoſtolica, vel quavis firmitate aliqua roboratis ſtatutis, & conſuetudinibus contrarijs quibuſcunque: volumus autem quod infra ſex menſes à Datt. præſentium computandos literas Apoſtolicas ſub plumbo infraſcriptas ſuper proviſione, & præfactione huiuſmodi in totum expediri, & iura Cameræ Apoſtolicæ, & alijs propterea debita per ſolveri omnino tenearis alioquin dictis ſex menſibus elapſis proviſio, & præfectio prædicta nulla ſint Eccleſia que ipſa vacet, & vacare cenſeatur eo ipſo. Datt. Romæ apud

San-

Sanctum Petrum sub annulo Piscatoris, die iij. Martij. M. D. Lxiiij. Pontificatus. nostri. anno quinto.

Cæs. Glorierius.

VENERABILI FRATRI HONORATO IVANNI EPISCOPO Oxomen.

PIVS PAPA QVINTVS.

VEnerabilis frater salutē,& Apostolicam benedictionē dilectissimus filius nobilis vir Carolus Princeps Hispaniarū, nobis per dilectū filium nostrum Alexādrum tituli sancti Ioannis Ante portam Latinam Presbyterum Cardinalem Cribellum nuncupatum nuper exponi fecit quod cum tu secus ab eius pueritia familiariter versatus diligens,ac fidele , & gratum admodum præceptoris officium illi multos annos impenderis, tuo fideli atque paterno consilio,fide & opera consuetoque colloquio,suis domesticis in rebus frequenter non siue magno tui desiderio indigent quare præfatus princeps nobis humiliter supplicari fecit,vt huic desiderio rebusque suis in hac parte prouidere de benignitate Apostolica dignaremur: Nos igitur considerantes quod licet Episcopus â grege sibi credito abesse non debeat; Conc. tamen Trident,illius absentiam ex iustis , & rationabilibus causis vsque ad tres menses inuite excusari posse,ac sperates, quod tu apud ipsum Principem aliquibus anni mensibus agēdo illique prudentia,fide,& paterna charitate tua,vt hactenus solitus es,assistendo non parum Reipublicæ Christianæ es profuturus,ac propterea summa Religione,& probitate prædicto Principi hoc à nobis obnixe contendenti aliquid fauoris impertiendū esse censentes, huiusmodi supplicationibus inclinati fraternitati tuæ,vt ad beneplacitum nostrum quandiu predictæ,& alteri etiā Metropolitanæ Ecclesiæ site ad aliam transferri contingat,præfueris quando,& quoties ipse Carolus Princeps te duxerit accercendum,non alias,nec aliter extra Ciuitatem, & Diœcesim tuam ad illum proficisci , & illi assistere vsque ad sex menses

etiam

etiam diuersis temporibus annuatim,& non vltra, dum tamen interea Ecclesia tua debitis non fraudetur obsequijs,sed idoneũ ibi Vicarium qui tui absentis vicem suppleat habeas,ac Dominici Aduentus,Quadragesimæ,Natiuitatis,Resurrectionis Domini,ac Pentecostes,& Corporis Christi diebus ab eadem Ecclesia,& Diœcesi tua non absis: Remanere,& commorare libere,& licitè valeas,nec interea propter absentiam tuam,aliquam priuationis fructuum Ecclesiæ tuæ (præter quam gratiæ alternatiue qua nolumus durante dicta absentia te posse vti vel gaudere) vel etiam temporalem,vel spiritualem pœnam,vel Ecclesiasticam censuram incurrisse,seu dicto consilio contraueniſſe, quo quomodo censearis Apostolica authoritate tenore præsentium concedimus,& indulgemus,teque apud eum manentem,ad personaliter in eadem Ecclesia,vel diœcesi tua residendum dicto tempore,vt præfertur non teneri,sicque per quoscumque Iudices,& Commissarios quavis authoritate fungentes sublata eis, & eorum cuilibet quauis aliter iudicandi,& interpretandi facultate,& authoritate iudicari,& diffiniri debere,ac quidquid secus super his à quoquam quavis authoritate scienter,vel ignoranter attentare contingerit irritum & inane decernimus non obstantibus quibusvis Apostolicis,ac in Prouincialibus,& synodalibus consilijs editis generalibus,vel specialibus constitutionibus. & ordinationibus,nec non eiusdem Ecclesiæ,& alijs etiam iuramento,confirmatione Apostolica,vel quavis firmitate alia roboratis statutis,& consuetudinibus cæterisque contrarijs quibuscunque Datt. Romæ apud sanctum Petrum sub annullo Piscatoris, die xiij. Martij M.D.LXVI. Pontificatus. nostri. Anno primo.

Antonius Florebillus Laquellinus.

Episto:

EPISTOLA IN CATECHISMO, seu Manuali Oxomen. anno 1565.

DON HONORATVS IOAN. OXOmensis Episcopus, Regiusque Consiliarius, ac Serenissimi Caroli Hispaniarum Principis Magister, Parochis prædictæ Diœcesis salutem, & benedictionem.

NIhil magis angebat animum nostrum (fratres dilecti) post pastorale munus nobis iniunctum, quam amor, & cura bene de vobis merendi: prosequimur enim vos magno (vt debemus) affectu, insigniqué benevolentia. Itaque assidue meditamur, qua ratione vobis prodesse possimus, vestrisque, & Ecclesiarum commodis consulere. Itaque amor, & studium tantum abest, vt remittatur, vt in dies augeatur magis. Quamobrem speramus brevi intelligetis non modò prælatum, sed fratrem, indulgentissimumque patrem assequutos fuisse, si modo in vobis ovium mores, obedientiam, & filiorum amorem experti fuerimus: Quamquam enim magno cum mœrore onus hoc susceperimus, scientes longe impar humeris nostris: nihilo setius tamen non viribus nostris, & industriæ, sed divino præsidio fidentes, nulli pro vobis labori, non facultatibus, non ipsi vitæ (si id res postulaverit) parcemus. Cæterum certiores facti Ecclesias huius Diœcesis laborare Catechismorum, seu manualium penuria, partim quod hi libri corrupti, partim quod mendosi, denique alijs ædacitate temporis consumpti essent. Iussimus, vt summa cura Typis mandarentur, & quidem quantitate, & foliis exigui, at verò doctrina, & mysterijs referti, præclarique nimirum quod certissimæ nostræ Religionis bases, ac fundamenta (sine quibus ad regnum non patet aditus) contineant; Reliquum est, vt qua decet benevolentia, & pietate suscipiatis, legatis sæpissime, vt rem tanti momenti promptè, atque expeditè exerceatis. Valete, & ad Deum optimum maximum pro nobis preces fundite.

Al Ilustrisimo Duque Don Fernando de Aragon nuestro muy caro, y muy amado Primo, Lugarteniente, y Capitan General de su Magestad en el Reyno de Valencia.

EL PRINCIPE.

ILustrisimo Duque nuestro muy caro, y amado Primo. Lugarteniente, y Capitan general. Por el privilegio que con esta os será presentado vereys como avemos hecho merced a HONORATO IVAN Gentilhombre de su Magestad de la Escrivania de la Corte civil, y criminal de la ciudad de Alicante, que vacò estos dias passados con poder de substituir; y porque por lo mucho, y bien que me sirve, y por lo que ha servido a su Magestad merece muy mayor gratificacion, holgariamos que se le diesse luego la posseysion quitado todo impedimento, conforme al tenor del dicho privilegio. Rogamos os mucho, que luego como os fuere presentado el privilegio proveais que se dè al dicho HONORATO IVAN, ò a quien su poder huviere, la posseysion del dicho oficio, para que lo pueda exercitar por su substituto, dandole para ello todo favor. como cosa que procede de nuestra determinada voluntad, y en que recebiremos de vos muy accepto plazer. Y sea Ilustrisimo Duque nuestro Señor en vuestra continua guarda: de Guadalaxara a tres de Iunio M.D. XL. VII.

Yo el Principe.

Perez Secret.

AL AMADO NVESTRO HONORATO IVAN Maestro del Infante Don Carlos mi muy caro, y amado hijo.

EL PRINCIPE.

AMado nuestro, pòr lo qũe tengo cõnocido de vuestra bõdad, y letras, del tiempo que aveys estado en servicio del Emperador mi señor, y mio, os he escogido para Maestro del Infante Don Carlos mi hijo, como os lo dirá D. Antonio de Roxas. Yo os encargo mucho que trabajeys de sacarle tã aprovechado en virtud, y letras como lo deveys a la gran confiança, que yo de vos hé hecho en nombraros para cargo de tanta importancia. De la Coruña a iij. de Iulio de M.D.Liiij. años.

Yo el Principe.

Perez Secret.

AL AMADO NVESTRO HONORATO Iuan Maestro del Infante Don Carlos mi muy caro y amado hijo.

EL REY PRINCIPE.

HOnorato Ivan Maestro del Infante mi hijo, vuestra carta de xxv. de Agosto he recebido, y holgado de entender que tuviesse des salud, y que huviesse des començado a leer al Infante: yo espero que lo hareys con tanta discrecion, y tan buena manera que el venga a tomar gusto en ello, y aprovechar como yo deseo: assi os encargo qũe lo hagays, y que me aviseys particularmente de lo que se ofreciere, porque holgare de entenderlo. Lo que acerca de esto en vuestra carta dezis os agradezco mũcho, que siempre conoci lo mismo de vuestra bue-

buena voluntad, y obras: en mi servicio, y en esto se que lo hareys mejor, quanto va mas en ello que en otra cosa ninguna que se pudiesse ofrecer: lo que mas auria que dezir entendereys de Don Antonio. De Londres á quatro de Noviembre, de M.D.Liiij.

El Rey Principe.

Perez Secret.

POR EL REY.

A HONORATO IVAN MAESTRO del Infante Don Carlos su hijo.

EL REY PRINCIPE.

HONORATO IVAN Maestro del Infante Don Carlos mi hijo, vuestra carta del vltimo de Dezibre recibi, y hol gue de entender por ella de la cuenta particular que me days del principio de los estudios del Infante, y del discurso, y orden que pensays tener en ellos; lo que me parece sobre ello es, que por aora a los principios le deveys poner en los Autores mas faciles, porque la dificultad no le espante, o le haga aborrecer las letras; pero en todo me remito a lo que vos mejor os pareciere, pues sabeys lo que a su edad, è ingenio cumple, y lo mediteys con vuestro buen juyzio, para satisfacer en ello a lo que se pretende en sus estudios, y a mi voluntad, que es la que teneys entendida; y aunque don Antonio me escrive siempre, toda via holgarè de saber por vuestras cartas lo que en esto huviere: de Hamptoncurt a vj. de Mayo M.D.LV.

El Rey Principe.

Perez Secret.

POR

POR EL REY.

A HONORATO IVAN MAESTRO del Principe Don Carlos.

EL REY.

HONORATO IVAN Maestro del Principe mi hijo, vuestra carta de xxiij. de Março recebi, y holguê con ella por las nuevas que me dais de los estudios del Principe mi hijo, y de lo biẽ que aprovecha, que no avia cosa que me pudiesse dar mayor contentamiento, que ver que del trabajo que tomays sale el fruto que yo deseo. El servicio que me hazeys en continuarlo no es menester deziroslo, ni menos agradeceros lo que escrivis, que aveys holgado de la renunciacion que su Magestad ha hecho en mi favor de todos sus Reynos, pues lo deveys a la voluntad que yo os tengo, y a ser vos tan buen vassallo, y criado nuestro. De Bruselas a ij. de Mayo M. D. LVI.

Yo el Rey.

Por mandado de su Mãgestad

Gonçalo Perez Secret.

POR EL REY.

A HONORATO IVAN MAESTRO del Serenissimo Principe su hijo.

EL REY.

HONORATO IVAN, Maestro del Serenissimo Principe mi hijo, vi las cartas que me aveys escrito, antes, y despues de la que truxo Zorita, y por ellas, y su relacion he entendi-

do el cuydado que teneys del ſervicio del Principe, y de ſu eſtudio, y exercicio, con que he holgado lo que es razon. Yo os lo tengo en mucho ſervicio, y aunque ſoy cierto que terneys eſte cuydado, como ſiempre lo hazeys, os encargo de nuevo lo continueys, y que me aviſeys; y en lo que os toca he tenido por bien de hazeros merced de mil y trecientos ducados de penſion, y aſſentarlos ſobre el Arçobiſpado de Tarragona, que los terneys à propoſito, demas de los ſeyſcientos, que antes os avian ſeñalado ſobre Leõ; y en lo que adelante ſe ofreciere, ſiempre terne memoria de vueſtra perſona y ſeruicios, para hazeros la merced que ſera razon, y aya lugar. Y quanto a lo que el dicho Zorita me pidio de vueſtra parte: cerca de aſsiſtir, y eſtar con el Principe en la Miſſa, y al rezar, yo lo veré, y proveere en ello lo que convenga, y ſea neceſſario. De Mos de Henao a xxxvij. de Iulio M.D.Lviij

Yo el Rey.

Por mandado de ſu Mageſtad.

Franciſco de Eraſſo.

POR EL REY;

A HONORATO IVAN MAESTRO del Sereniſsimo Principe ſu hijo.

EL REY.

HONORATO IVAN Maeſtro del Sereniſsimo Principe mi hijo, recibi la carta que me eſcriviſteys, en reſpueſta de la que os eſcrivi con Zorita vueſtro criado. y deſpues llegò la de x. de Henero, que truxo Santoyo, y por ellas, y lo que de palabra me dixo, he entendido la ſalud del Sereniſsimo Prin-

cipe

cipe mi hijo, y lo que passa en lo de su estudio, de que se, que teneis el cuydado que conviene: y assi os encargo lo hagays, aunque no salga tambien a ello, como seria menester, que toda via aprovechará; y a D. Garcia escrivo, previniendole de que mire mucho los que tratan, y comunican con el Principe, que seria mas razon, que lo persuadiessen a esto que a otras cosas.

☞ He holgado de que os determinasedes a mudar abito, como escrivis que lo aveys hecho; porque será mas a proposito para el rezar, y assistir a la Missa, como lo tengo ordenado: escrivireys me siempre lo que os ocurriere, y sucediere.

En lo que toca a los setecientos ducados que os señalamos sobre Leon, Eraso me dixo lo que cerca desto le escrivisteys, y si se huviera acudido por vuestra parte al Cardenal de Siguença, se huvieran despachado las Bulas, y ora le torno a escrivir que lo haga, para que gozeys de la dicha pension, desde el dia que el Obispo lleva los frutos de su Obispado, y quanto a los mil y trecientos ducados que os señalaron sobre Tarragona, y pedis se os permutassen sobre Avila, es cosa que no se podria hazer, por estar repartido lo que sobre cada Iglesia se ha de poner, y saberlo las partes. De Bruselas a vltimo de Março de M.D.Lviiij.

Yo el Rey.

Por mandado de su Magestad:
Francisco de Eraso.

POR EL REY.

A HONORATO IVAN MAESTRO del Serenissimo Principe Don Carlos su hijo.

EL REY.

HONORATO IVAN Maestro del Serenissimo Principe mi hijo, ya terneys entendido lo que por vno de los decre-

tos

tos del Concilio de Trento se ha ordenado, cerca de los grados, o testimonio de Vniversidad, que las personas proveidas a Iglesias Catedrales han de tener, y segun el aviso que tenemos de Roma, se ha diferido de proponer la Iglesia de Osma, a que os tenemos presentado, diziendo, que se ha de satisfazer a este decreto nuevo del Concilio, y a las calidades en el contenidas, y como quiera que en vuestra persona, siendo todo ello tan notorio, se pudiera bien escusar otra aprobacion, toda via, porque no puedan por esta causa hazer embaraço, ni dilacion; y porque Nos tambien queremos, que por nuestra parte no se dexe de cumplir, y executar lo dispuesto en el dicho Concilio; Nos ha parecido, que para satisfacer a todo, se de por essa Vniversidad el testimonio en el dicho decreto referido, pues le podran dar tan facilmente, y con tanto fundameto, y razon. Y assi escrivimos a la Vniversidad la que va con esta, vos la hareys dar, si os pareciere ser conveniente, y este testimonio se Nos imbiarà luego, para que le pueda imbiar a Roma, y sacar, y dessi pachar este negocio: De Barcelona a xxj. de Hebrero de M.D.L.xiiij. a nos.

Yo el Rey.

Francisco de Eraso.

A HONORATO IOHAM MESTRE do Principe de Castela meu neto.

HONORATO IOHAM Pelo grande contentamento que tenho da vinda del Rey de Castela meu filho a esses Reynos, è pelo que soy, que o Principe meu neto teria de over deseo muito de saber o alvorozo com que o recebeo, e se com ellelo deixaram as terçaas como espero em nosso Senor que seria: Muito vos rogo, que per dom Alvaro de Mello mo queiraes escrivir muito particularmente com todas as mais novas de sua disposicam e saude, e de seu contentamento que sabeis, que eu devo deseiar pelo muy grande amor quelhe tenho, e quan-

to mas compridamente ofezerdes, o iſtimarey mais de vos, á vollo agradecerey. Eſcrita em Lisboa a xxj. dias de Setiembre de 1559.

Raynha.

A MI MAESTRO EL OBISPO.

MI Maeſtro, Dios ſabe quanto contento mẽ ha dado ſaber que es venida la hija del Marques de Cortes; porque ſea luego vueſtra venida; y aſsi os mando que lo hagays luego, y que me aviſeys en viniendo en Alcala luego dello, y eſtoy bueno; y eſtoy loco de placer de vueſtra venida, lo que ſeos dezir de poſada, paſſa, que ſino huviera dudas en la del Cõdeſtable, porque viene, o ſino alquilado la mitad de la poſada del Aſculi, el Prior don Hernando, y con que le den la otra mitad de apoſento luego, deſde luego deſembaraçara, ya para vos, y acabo xxiij. de Henero año M.D.xxxxxv.

Vueſtro grandiſsimo, que harẽ
lo que vos me pidieredes.

Yo el Principe.

A MI MAESTRO EL OBISPO.

MI Maeſtro yo recebi vueſtra carta en el boſque, yo eſtoy bueno, y Dios ſabe ſi me holgarà de ir con la Reyna por veros: hagaſeme ſaber como os ha ido en eſto, y ſi ha avido mucha coſta; y fui de Alameda a Buytrago, y me parecio muy bien, y no fui en dos dias al boſque, y aora vine en otros dos

aqui donde estoy desde el Miercoles hasta oy. Yo estoy bueno acabo. Del campo a dos de Iunio.

Mi mayor amigo que tengo en esta vida, que harè lo que vos me pidieredes.

Yo el Principe.

A MI MAESTRO EL OBISPO.

MI Maestro yo recebi vuestra carta, y con ella el mayor contento juntamente del mundo; y mirá que os tomo la palabra que me aveys de vèr a la ida, y venida de Toledo, y si no me la cumplis os he de pedir la palabra: y hize lo que vos me encomendastes con el Dotor Velasco, y muy encarecidamente, y no lo hize con Menchaca porque no estava aqui. Yo estoy bueno, y me voy para partic, porque està mi padre en Escorial, y estaremos alli hasta que nos vamos a Segovia, acabo de Madrid dia de san Iuan.

Mi mayor amigo que tengo en esta vida, que harè lo que vos me pidieredes,

Yo el Principe.

Tambien he encomendado al Obispo de Cuenca, a Don Iuan de Velasco encarguelelo muy encarecido.

CAPITVLO DE CARTA DE LA Señora Reyna de Portugal al serenissimo Principe Don Carlos su nieto, escrita de su mano.

Y esto que aqui le escrivo le afirmo que ninguna persona lo sabe

sabe,porque deseo yo que la enmienda se vea que es de V. Alteza,y que la pague N.Señor,y se la agradezca la gente, &c. Y en pago de este mi trabajo,y amor,y deseo, que no haya tal Principe en el mundo,ha de tomarme V.A.el amor con que lo digo,forçada de la grande obligacion que tengo de lo hazer, y que quiera que sea con tal fruto,que no sea debalde este mi trabajo:y pedir a V.A.que ninguna persona lepa de esta mi carta sino fuere solamente el Obispo su Maestro,porque tengo para mi que somos muy conformes en desear à V.A.lo que merece: y placera à N.Señor que merecerá a su misericordia. Y con esta confiança acabo pidiendo a N.Señor todos los dias que le haga vn excelente Principe,y le dê mucha vida,con que le haga grandes seruicios,y toda la emplee en esso como yo deseo. De Lisboa a xxj.de Hebrero.

Aguela de V.A.que hará lo que mandare.

Raynha.

SEÑOR

YA V.A.terná entendido la poca salud que Dios ha sido servido darme de dos años á esta parte,y tambien la obligacion que tengo de procurarla para mejor servir con ella a V. Alteza:las mercedes que de su mano he recebido, despues que vine à servirle,que à no ser esto assi no la procurara quiza tanto, pero entendiendo como digo la obligacion que tengo de servir à V.A.y que faltandome las fuerças,y algun dia la vida,que no se escusaria segun va de mal en peor,no podria llevar este mi deseo â delante,ni satisfacer con el amor,y aficion particular que tengo al seruicio de V.A.He tratado de irme algunos dias a parte donde pueda alcançar salud,y siendo Dios servido darmela,venir con ella a assistir en el servicio de V.A.toda mi vida y morir en el como lo deseo.Suplico a V. A. que pues no me

mue

mueue otra cosa,ni pretendo mas de lo que digo,se sirva de tener por bien esta mi ausencia,y darme licencia, que tambien su Magestad ha sido servido darmela,movido por las mismas razones.Mi ida es à Xerahizeio vn lugar del Obispado de Plasencia,que por ser aquella tierra templada,y qual los Medicos dizen conviene à mi salud,he acordado ir à ella,y no a la mia,(aunque lo es tambien) por algunos respetos:y doyme priessa a salir de aqui,porque estos años en fin de Hebrero, ò principio de Março me ha apretado mas està mi indisposicion, y traido al vltimo punto,y deseo para entonces estar en parte menos fria.

Lo que suplico a V.A.es que se acuerde en esta mi ausencia, y siempre,de lo que le tengo suplicado muchas vezes, que son en suma tres cosas:La primera el amor, y temor de Dios con lo que a esto està annexo,que es mucha quenta con sus mandamientos,y la execucion de ellos no solamente interior, pero aun exterior,por el buen exemplo que V.A,està obligado à dar à todos;el oyr Missa,y los divinos Oficios con atencion,y devocion:el respeto à las cosas de la Iglesia,y a los ministros de ella, y a las Religiones,sin mostrarse parcial a ninguna de ellas,sino que pues todas son tan buenas,y aprovadas V.A tenga cuenta con ellas indiferentemente,favoreciendo sus cosas y haziendo merced a todas.

Tambien suplico a V.A se acuerde de tener por muy suyas para favorecer siempre las cosas del Santo Oficio,y a los ministros de el,pues aunque esto fue en todo tiempo justo, y muy accepto a Dios,en este es muy necessario,assi para lo que toca a la honra,y seruicio de nuestro Señor, como tambien para lo que conviene al particular del estado Real, quietud de estos Reynos,y buen govierno de ellos.

La segunda cosa que se sigue,despues de lo que toca a Dios, es la obediencia que a V.A.està obligado a tener a su padre con seruille,y contentalle en todo lo que le mandare,y V.A,entendiere que el desea por su bien,y prouecho propio, pues dexado a parte la obligacion que para ello ay,y ser tan expressa,y particularmente mandado por Dios,que acordò en solo este mandamiento poner premio temporal de mas del eterno;es este camino llano,y derecho para facilitar V.A.todas sus cosas,y ser ayudado

dado de Dios en ellas, tomando à su diuina Magestad por norte, y guia, y de esta suerte terná à la gente de su parte, que naturalmente se satisface, y paga de que los hijos reverencien a sus padres, y les sean obediẽtes, teniendo por cosa muy cierta, como lo es, que todos los otros caminos son peligrosos, y errados, y que al cabo paran en trabajos visibles sin provecho alguno, porque Dios lo permite assi.

La tercera cosa es que V.A. se esfuerce en todo tiempo a tratar con amor, y blandura a sus criados en obras, y en palabras, pues como otras muchas vezes tengo dicho a V.A. es esta vna de las cosas que mas lustre suele, y puede dar a los Principes, y que mas se publica en todas partes, y no solamente en los Reynos propios, pero aun en los agenos, y de que le viene a tomar mas luz, y resolucion de las condiciones, y inclinacion de vn Principe, pues se ha de presumir que qual fuere con ellos pocos que trata de ordinario, seria con todos si los viniesse a comunicar, y que si trata mal a los que noches, y dias le estan sirviendo, que no holgara de hazer merced a los que apenas alcançan a verle, quanto mas a podelle servir.

Lo mismo ha de tener V.A. con los criados y ministros de su padre, pues es ordinario sacar por esto, que tan amigo es el hijo del padre, y que tanto desea contentalle, quanto entienden que quiere bien a los que el padre ama, y honra.

Lo que digo de los criados, y ministros, entiendo dezir tambien de todos los otros, pues se cria V.A. por padre de todos, despues de los largos, y bienaventurados dias del Rey N. Señor, que los que le vienen a ver y seruir los recoja V.A. oyendolos con atencion, y si algo le suplicaren, que hable a su padre sin precarse demasiadamente, les ofrezca de tratallo cõ su Magestad, y suplicalle, que en lo que huviere lugar les haga merced, y que las palabras que se les dixeren sean pocas, y essas distintas, y claras, sin alargarse a mas preguntar, ni necesitarlos a respuestas trabajosas, y de que ellos holgaran de poderse escusar. Sobre todo suplico a V.A. traiga muy grande cuenta con no lastimar a persona alguna, en particular, ni en general, pues como muchas vezes tengo dicho a V.A. es este vn peligroso negocio para los Reyes, y de que mayores inconvenientes se podrian seguir quan

do viniessen por ello a perder el amor de sus subditos; y que se han visto desto exemplos estraños: pues está claro, que estas cosas de nadie se toman peor, que de los Principes, por razon; que naturalmente los hombres desea ser tenidos en mucho de ellos, como todos desean medrar, y valer con ellos; y lo otro; porque quanto mas lexos estan los injuriados de poderlos lastimar a ellos con lo mesmo, o con otra cosa semejante, sienten mas la afrenta.

Para remedio de esto, hallè siempre por muy prouechoso el no inquirir vidas agenas, ni holgar de saber sus faltas, pues es averiguado, que desta curiosidad vienen otros daños, porque el que no pregunta, no sabe tantas particularidades, y no sabiendolas, no tiene tanto que dezir, ni con que lastimar. Tambien es ordinario, que el que trata de esto no puede ser muy secreto, y es causa de muy grandes rebueltas en su misma casa, y Reyno, y al cabo es fuerça, que perdiendo el credito con las gētes, que no se osen fiar del, ni le digan lo q̄ le conviene saber, que es gran perdida para todos, pero para los Principes la mayor que puede ser.

Yo se bien que pudiera escusar todo esto, pues auiendo Dios dado a V. A. tan buen entendimiento, y personas en su seruicio tales, de quien ordinariamente oye estas, y otras cosas, no auia para que representallas aqui a V. A. mayormente auiendoselas yo mismo acordado diversas vezes; pero a mi me quedara escrupulo de no lo auer hecho en este tiempo.

A. V. A. humilmente suplico perdone esta prolixidad; y la atribuya al deseo que siempre tuve de seruille, y que V. A. sea amado de Dios, y de las gentes, y se vaya criando para tan grādes efetos, como los tiempos en que Dios fue seruido de dalle a estos Reynos, la primera vez, y segunda piden, y han menester; guarde nuestro Señor a V. A. y le prospere como sus criados, y vassallos deseamos. Valladolid a 30. de Henero.

Humilde Criado de V. A.

HONORATO IVAN.

PRE-

PREAMBVLO, Y ALGVNAS CLAVSVLAS del Codicilo del Ilustrissimo señor D. HONORATO IVAN Obispo de Osma, publicado en 30. de Iulio 1566.

EN el nombre de la Santissima Trinidad, Padre, y Hijo, y Espiritu Sãto, tres personas, y vn solo Dios verdadero, que viue, y Reyna para siempre sin fin, Amen: Notorio sea a todos los que èsta carta de Codicilo cerrado in scriptis vieren, como yo Don HONORATO IVAN, por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica, Obispo de Osma, Maestro del Serenissimo Don Carlos Principe de las Españas, estando enfermo en el cuerpo, con el entendimiento, y juizio natural, qual Dios fue seruido de me dar, considerando, que el glorioso San Pedro Principe de los Apostoles, sabiendo que se acercaua el dia de su muerte, dixo: *Velox est depositio tabernaculi mei*, y San Pablo Apostol Santissimo, hablando del dia de su muerte, dixo: *Ego enim iam delibor, & tempus meæ resolutionis instat*; y tambiẽ san Martin Varon perfectissimo, aviendo juntado sus Discipulos, les dixo, que ya estava cerca la resolucion de su cuerpo, las quales palabras, y otras de muchos siervos de Dios, considerando muchas vezes, entiendo, que el fin de la vida de cada vno es breve, y que mas propiamente se podria llamar tiempo que huye, que no vida, mayormente en mi, por los señales que el Sapientissimo Salomon en su Ecclesiastes. cap. 12. pone, y por las continuas, y muy peligrosas enfermedades, que Dios es servido de darme, y juntamente con esto, teniendo ante mis ojos la santa, y muy necessaria amonestaciõ, que el Profetà Esaias hizo al Rey Ezequias, diziendo: *Dispone Domui tuæ quia morieris, & non vives*. He entendido que es de grande provecho a los siervos de Dios, tener muy continua memoria de su muerte, la qual no ha de acarrear tristeza, sino placer; porque es puerta para salir de las miserias desta vida, y passar a la vida sin fin, donde està todo el gozo, descanso, y bienaventurança, con tal que proceda antes de su muerte diligente examinacion de su conciencia, limpiandola con verdadera penitencia de sus pecados, y con justa destribu-

cion

cion de los bienes que Dios por su liberalidad fue servido darle. Por tanto alabando mi anima al Señor hasta la muerte, cuya es la vida passada, de quien proceden los buenos pensamientos, y obras, suplicando a su divina Magestad por su preciosissima Passion, y por los meritos de la gloriosa, y siempre Virgen Santa Maria su Madre, a la qual, yo en toda mi vida he tenido, y tengo especial devocion, y de todos los Santos de la Corte celestial, especialmente de los Bienaventurados San Pedro, y San Pablo, San Geronymo, San Agustin, Santo Domingo, y San Francisco, y el Angel Custodio, perdone mis culpas, y pecados, y me dè claridad, y entendimiento, que lo que ordenare en este mi Codicilo, sea en servicio, y honor suyo, creyendo, y confessando, como creo, y confiesso todo lo que tiene, cree y confiessa la Santa Madre Iglesia Romana; en la qual Fe protesto de vivir, y morir, anatematizando, como anatematizo todas, y qualesquier heregias, que contra ella se han levantado, y levantaren, hago, y ordeno este mi Codicilo, y declaro mi vltima voluntad en la manera siguiente.

PRIMERAMENTE, &c.

Item mando, que mis testamentarios hagan inventario de mis bienes en forma, como son obligados, y despues de acabado, lo embien a su Alteza el Principe nuestro señor, y le suplique, que de los bienes que yo dexare se sirva de todos, o de las cosas que a su Alteza mas le agradaren; y aviendo declarado su voluntad, mis testamentarios lo imbien adonde su Alteza mandare, pues todo es poco para servir lo mucho que yo devo.

Item ruego, y encargo a mis testamentarios que luego despues de mi muerte, los que aqui se hallaren, escrivan vna carta a su Alteza el Principe nuestro señor, dandole quenta de lo que yo dexo ordenado, y que luego en aviendo oportunidad vaya lo mas presto que ser pueda el Ilustre señor Licencenciado Dõ Alonso de Medina Arcediano de Osma nuestro hermano, y testamentario, a visitar a su Alteza, y suplicalle no se desirva del atrevimiento de avelle nombrado por testamentario, que la gran aficion q̃ tuve siempre a su Real servicio me ha dado atrevimien-

vimiento para ello, juntamente con entender que su Alteza será el todo para que se cumplan mejor las cosas que convienen al descargo de mi conciencia, y alma, y que le suplique, su Alteza añada, y quite todo lo que le pareciere de mi testamento, y este mi Codicilo, que aquello que su Alteza mandare lo doy, y quiero que sea tan valido como si estuviesse expressado en este mi Codicilo, o en el testamento, y tambien le suplique vea su Alteza vn memorial que con este mi Codicilo quedará cerrado, y sellado, para que en lo alli contenido me haga las mercedes que yo confio, conforme à como su Alteza siẽpre me las ha hecho: y para cumplir las dichas mandas, y todo lo demas contenido en mi testamento, y en mi Codicilo, y otras cosas si se ofrecieren a ellas annexas, y concernientes. Dexo, y nombro por mis testamẽtarios, y Albaceas al Serenissimo Don Carlos Principe de las Españas nuestro señor con poder plenissimo para que se cumpla, y execute todo lo que su Alteza fuere servido de mandar añadir, quitar, y mudar, segun está dicho, y para que pueda substituir vn procurador, o testamentario, o muchos como su Alteza bien visto le fuere, &c.

Item sobre todo encargo a mis hermanos, y sobrinos que sirvan à Dios, y à su Rey como siempre lo han hecho ellos, y sus passados, como son obligados, y que tengan entre si paz, y amor y se favorezcan como buenos hermanos, y deudos, y tengan especial cuydado de rogar a Dios por mi, que yo quisiera dexarlos a todos muy aprovechados, lo qual hiziera si Dios me diera vida.

AL ILVSTRE CONDE DE ALBA DE LISte primo nuestro, Virrey, Lugarteniente, y Capitan General en el nuestro Reyno de Sicilia.

EL REY.

ILustre Conde Primo nuestro, Visorey, Lugarteniente, y Capitan General; en consideracion de lo bien, que Don Luis Iuan, sobrino de HONORATO IVAN Maestro que fue del Serenissimo Principe Don Carlos mi hijo, que Dios aya, me avia servido, desde el año de setenta, y tres, en todas las ocasio-

nes de mar, y tierra que se ofrecieron, hasta la muerte de el Ilustrissimo Don Iuan de Austria mi hermano, que aya gloria; y aviendome aora representado el deseo que tiene de continuarlo en esse Reyno, y siendome justo, por lo que por su persona merece, y en memoria de los servicios de su tio, hazer por el todo lo que huviere lugar, os lo he querido advertir por esta, y encargaros mucho le tengais por muy encomendado para le favorecer, y ocupar en las ocasiones que se ofrecieren de su profession, conforme a su calidad, y suficiencia, en que vos vieredes que sabra, y me podra mejor servir, que yo holgare de lo que por el se hiziere. Datt. en San Lorenço a 11. de Octubre 1589.

Yo el Rey

Cayas Secret.

Cardinalis Toletan.

Vt. Comes Gñlis. Thes. *Vt. Ponjunus Reg.*

Vt. Saladinus Reg. *Vt. Lanarius Reg.*

V. Cardena Reg.

ERRATAS.

El primer numero señala la pagina, el segundo la linea en donde estan.

Pag.3.lin.13.tradi, diga tradit.
4. 1.magvitudine.diga magnitudine.
4. 17 certi,diga certe.
5. 17.videntur,diga videatur.
6. 20.ingenium,diga ingenuum.
7. 8.Principi,diga Principis.
14. 7.montis,diga monitus.
15. 8.libro,diga libro.
15. 25. ejisita,diga e Lesita.
16. 24.Christoculum, diga Christicolum.
17. 11.superiorum,diga superiorem.
18. 8.expectationis,diga expectationes.
18. 22.Didacus,diga Didaci.
19. 8.reliquias,diga reliquas.
22. 13.convix,diga coniux.
25. 12.probatio,diga provocatio.
28. 33.consecutus,diga consecutos.
29. 22.voluerint,diga valuerint.
29. 25.viri,diga viro.

Pag.30.lin.34.deletus,diga delectus.
34. 9. pereram,diga poteram.
34. 31.commoda,diga commodis.
39. 14.terum,diga rerum.
40. 2.seguialos,diga seguirios.
40. 30.ei,diga ai.
41. 13.abundantes,diga abundante.
42. 4.choronica,diga chronica.
44. 2.despues de Tucides,falta, traducida.
56. 16. huiusmodie,diga huiusmodi.
57. 17.indigent,diga indiget.
60. 6.antes de amado falta, muy.
64. 8.seyscientos,diga setecientos.
66. 14.Escorial,diga Escurial.
68. 4.Xerahizejo,diga Xarahizejo.
68. 21.faoureciendo,diga favoreciendo.
70. 11.despues de vienen falta, otros.
71. 15.deposito,diga depositio.
71. 33.proceda,diga preceda.

PARAFRASI QVE TRADVZE DOS FRAGMENTOS DEL LIBRO IV. DE RETORICA DE BENEDICTO ARIAS MONTANO.

EN QVE TRATA DE EL ILVSTRISSIMO HONORATO IVAN MAESTRO DE EL SERENISSIMO PRINCIPE DON CARLOS.

POR

EL DOTOR ROQVE IASON

VERSA.

Quæ causæ quibus, &c.

DESPVES que declarè del modo atento,
Que ha de darse lugar al argumento,
A las causas, razon, y conjuntura,
Adornos a la forma, y hermósura,
En que se perficiona;
Orden a la invencion, y al fin corona,

Sera bien que declare agora el modo,
De vn Orador, que lo comprende todo,
De vno en suprema ciencia,
Que pueda ser Patron de la eloquencia,
De Mercurio exemplar, del Sol trasunto,
Oyd en poco acento, mucho assumto.
Tu, a quien vota la fama su cuydado.
Que en mi voz admirado,
En su trompa esparzido
Con eloquente general sonido,
Te esparse ilustre honor de ciencias, y artes
Por tantas partes, como tienes partes.
Tu, a quien insigne la facundia mucha
Aclama vencedor en toda lucha,
Pues das al ilustralla, al excedella
Ella a ti nombre, y tu valor a ella:
Tu, a quien venera España por ardiente
Primera luz deste vltimo occidente,
Tu, a quien el saber raro, el culto pio
Hazen grande, y con noble desafio
Coronan tus heroycas sienes bellas
Vno con lauros, y otro con estrellas,
Y ambos a Dios, y al mundo en ti ilustrado
Te hazen venerador, y venerado.
Tu, pues, o DOCTO IOAN (que solo alcança
Creditos en tu nombre la alabança,
Pues digo, aunque mas busque al dezir modo,
En todo nada, y en tu nombre todo)
Inspira dando buelo a pensamientos,
Alas al coraçon, al pecho alientos.
Tu a todos dulcemente
Atrahes con virtud, y man valiente;
Guias con eloquencia sus acciones,
(Que son rayos prudentes tus razones.)
Y en ti vnes con amor, que en noble pecho,
Quanto mas generoso, es mas estrecho.
A ti el valor nativo, en que porfias

Conocido a la luz de tantos dias;
A ti la suma ciencia, docto espanto,
Bien vista al esplendor de exemplo tanto,
Te erigieron, o IOAN, con buelo presto
A esfera superior, a insigne puesto,
Para infundir con el feliz modelo
De tu sacro desvelo,
Al pecho Regio, sossegada calma,
Luzimiento al ingenio, acierto al alma.
De Principe instruido, y soberano,
Pues ha de dar al dictamen de su mano,
El agua, el papel todo de sus playas,
El ayre, plumas, y la tierra rayas,
Porque despues que de Philippo el braço
Tranquilo añude al orbe el firme lazo,
Y digno ya de Reyno mas luzido,
Cansado, y oprimido,
Por la gran pesadumbre el gusto amargo,
De dilatada edad, de Imperio largo.
Voluntario, y contento,
Harto de vida, y de quietud sediento,
Ciña sus sienes de inmortales Zonas,
Busque constelaciones por Coronas,
Por fragil trono, sillas siempre bellas,
Por vassallos estrellas,
Descansos por desvelos,
Por triumfos glorias, y por tierras cielos.
Entonces Carlos por prudente assombro
Al peso del govierno dará el ombro;
Siendo en vivo color, en igual zelo,
Copia del Padre, imagen del abuelo.
Y España adorara dos Magestades,
vera en un simulacro dos Deidades.
O que gozo deshecho
Ocupara los senos de tu pecho,
A tu saber igualara tu gusto,
Quando en adulta edad tu alumno Augusto,

De

De real plaustro en el tirado espacio,
Las calles le veneren, y el Palacio
Le vea ya con general abono,
El cetro florecer, luzir el trono.
Y en sus felizes Reynos, en su Corte
Atento exerça (siendo tu su norte)
Clara fe al governallos,
Temor a Dios, justicia a los vassallos.
Y en impulsos perfetos,
Repita con las obras los preceptos,
Que agora, o DOCTO IOAN estan labrando
Tus sutilezas en tu pecho blando.
Donde tu acierto con saber profundo
Forjando agora vn Rey, compone vn mundo;
Da que facil me sea;
Permitele al Poeta, que oy emplea
Gustoso en sus aplausos, su fortuna;
De tantas que en ti ay ciencias, saber vna;
Con que pueda logrando eternas palmas;
Los ingenios luzir, guiar las almas.
Y agora en tanto, que pintar presumo
Vn Orador insigne, vn sabio sumo,
Tu aspecto imploro, tu exemplar advierto;
Permiteme en tu imagen el acierto:
Que aunque no pueden bosquexar activos
Pinzeles muertos, a colores vivos;
Y escrivir la virtud que en ti se invoca
Me niegan corto ingenio, y arte poca;
Con todo, si de mi arte son reparos
Tus sombras luzes, tus bosquejos claros;
Y fixa vista ofresco a tu semblante
Esto sera bastante,
O IOAN ILVSTRE, no para que fieles
Agoten tus aplausos mis pinzeles,
Ni porque yo presuma

Al

Al valor de tus prendas darle suma;
Sino porque en ti exprima mi concepto
El exemplar de vn Orador perfeto.
Bien abra otros ingenios eminentes,
De impulsos mas ardientes,
De musa con mas rayos, mas serena;
De culto terso, de florida vena,
Que palen con aciertos infinitos,
De tus hechos la copia, a sus escritos;
A la voz de tus glorias la armonia,
Y tu gran nombre quieran a porfia
Esplayarle en acentos dilatados,
Para que te conosean admirados;
En quanto el Sol enxuga, y al mar baña
Estraños Reynos, maravilla estraña;
Lidiaran porque logre su esperança
Fama en tus prendas, lauro en tu alabança;
Felices aplicando a rica suma,
De abundante materia, fertil pluma;
Sutil voz a alto punto,
Y anticipado premio a grave assumto;
Que en ti es forçoso tengan facilmente
La palma en mano, y el laurel en frente:
Mas no por esso quedo acovardado,
Pondre en menor ingenio, mas cuydado,
Si alienta mis temores, sutil musa
Ceñida al heroe, y a la voz difusa:
Y con acierto dando a Febo espanto,
Logra tanto deseo, assumto tanto.

Prosigue en el mismo libro fol. 138.

SI tener quieres con pasmosa gloria
Memoria digna, de immortal memoria,
Y exceder con acuerdo blando, y fuerte,
Quanto puede alcançar, la humana suerte,
Y a Deidad igualando soberana,

Hazer potencia noble, a la villana?
Nunca mi verso indigno
A esto podra dar luz, ni abrir camino;
Que lo divino a el no le es tratable,
Imposible imitar, lo inimitable.
Tan superior materia no le toca,
A mi corto pensar, mi fuerça poca,
Logrolo nadie, sino solamente
El INSIGNE HONORATO a cuya mente
Ha concedido generoso el Cielo,
Tanto ingenio, virtud, gracia, desvelo;
Quanto fue menester para ser diestro
De Principe mayor, MAYOR MAESTRO.
Y quanto basta para que admirada,
No viesse otro exemplar, la edad passada;
Y sienta en su carrera;
No hallar otra igual luz, la venidera.
A este INSIGNE VARON, o vezes quantas,
Con fiel cabeça, y incansables plantas,
Desde que aquella estrella percursora
Orrores barre, y orizontes dora,
Hasta que esconde el Sol su llama bella,
Admirado del Sol, y de la Estrella,
Le vi con alto anelo;
Recostado en la ciencia, en pie al desvelo;
Ceñido del concurso que frequenta
Su oraculo sutil, su musa atenta,
Quien navegando del parnaso al pũerto,
Tiene por norte el metrico concierto,
Con ingeniosa sal, con fiel corriente,
En el encuentra el mar, halla la fuente.
Quien presume luzir Orador sabio
Con razon cuerda, y eloquente labio,
Hyperboles de aplauso en el estiende,
Y en el emplea, lo que del aprende.
Quien de la medicina observa el polo;
Del hombre auxilio, y invencion de Apolo,

En el de su ignorancia remediado;
Encuentra al inventor, y el inventado.
Quien sigue en el volumen de las leyes,
Armas de Dios, y nervios de los Reyes,
El rumbo de la fiel Iurisprudencia,
Halla en cada voz suya, vna sentencia.
Quien Astrologo piensa al atendellas
Edades percebir, contar estrellas,
Halla que tiene, con discursos ciertos
Mas que la esfera estrellas, el aciertos.
Quien sutil muestra en mapas abreviados,
Rios, mares, desiertos, y poblados,
Rara culta region, en el aclama
Poblada de saber, fertil de fama.
Quien quadratura al circolo le pide,
Y con linea sutil, la tierra mide,
En su elegancia, el non plus vltra escucha,
Y no puede medir su ciencia mucha.
Quien erudito fisico profundo,
Escudriña en la maquina del mundo,
De la naturaleza el gran portento,
Halla en el del saber, otro elemento.
Quien en canoro acento la voz parte,
Y del intonso Apolo exerce el arte
Quien sutil distribuye con primores
Cuerpo en el lienço, y alma en los colores,
Quien haze eternizando las edades,
Que decienden a bronce, las deidades
Excediendo en buriles, y pinzeles,
La antiguedad de Escopas, y de Apeles,
Todos le rindan culto extraordinario,
Que es musico, es pintor, es estatuario,
Hallan en el de fiel sabiduria,
La imagen, la deidad, y la armonia.
Porque qualquier ingenio, que oportuno
Señala su memoria acierto alguno,
No cessa aqui, pues su valor pregona,

Que

Que si prosigue en el se perficiona.
Para todos tratable,
Lo eloquente realça en lo agradable;
De todos es amparo, y beneficio,
Y vsando el docto generoso oficio,
Qualquier arte halla en el:a manifiestas
Sombras de dudas, rayos de respuestas.
Ya he llegado a lo mas, pues qualquier sabio
Que de la escrita suma voz es labio,
Que en leer sacras leyes se fatiga,
Y de los Santos Padres investiga,
Con ardores perfetos
La patente elegancia a sus secretos
Este IOAN lee tantos libros juntos;
Y en sus letras da luz a obscuros puntos
A concetos por altos no entendidos,
Alma segura, a equivocos sentidos,
Que a si corriendo a este heroe soberano,
Va a lo divino, y huye de lo humano.
Yo confiesso, y no cesso de admirarme
Que siempre fue al oyrle mejorarme;
Y quantas vezes, a su ingenio diestro
Dicipulo llegue, bolvi maestro.
De donde, o IOAN sacaste la que copio
En ti ciencia tan grande? De ti propio.
De donde esse caudal tan eloquente,
Con que a fatigas de tu pecho ardiente
Por los alientos de virtud no poca,
Instilas el ingenio por la boca,
Y hazes sea entre todas tu alta ciencia
La primer calidad, la quinta essencia.
De donde tanto tiempo, espacio tanto,
Para tranquilo estudio, entre el espanto
De la tirana guerra, quando brava
Su inquietud tus cuydados ocupava,
Como a vn tiempo se suma
Cortante azero, y bien cortada pluma,

Como

Como se auna, y pinta,
Colera, y eloquencia, sangre, y tinta.
Eres muchos tu solo,
Marte te ocupa, y te entretiene Apolo.
De donde añades con no vista gloria
A sin igual ingenio, igual memoria,
Para retener fixo sin engaño,
Con orden propio, con acuerdo estraño
Lo que lees, y sabes de tal modo,
Que claro, y prompto, en el instante a todo,
Quanta de ciencia creces,
Prudente guardas, preguntado ofreces,
Y esto no solo con advertimientos
De arte, materia, puntos, y momentos,
Sino con el estudio, con la suerte
De conservar en tu memoria fuerte,
Como en marmol escritos,
Los lugares de Autores infinitos,
Ya Latinos, ya Hispanos,
Ya Franceses, ya Griegos, ya Toscanos,
Porque dispuso el cielo que te aclama
Tantas lenguas en ti, como en tu fama.
Para que tu entender con infinito
Imbidie el Rey de Ponto que perito
Numen, y admiracion de sus Estados,
A veynte quatro Reynos apartados,
Las leyes que les dava,
En veynte quatro lenguas explicava.
Esso que puso en ti gracia oportuna
Por merito, por deuda, o por fortuna,
No lo pudo, o IOAN DOCTO por ser tanto,
Imitar nuestra edad, dezir mi canto,
Enmudesca mi voz, que al advertirte,
Ni arte, ni ingenio bastan a aplaudirte.
Si el cielo no reparte,
Ingenio de deidad a fuerça de arte,

Si bien ſolo baſtara
El tuyo raro, que comunicara
Para coſas confuſas,
Luzes, rayos, fulgores, ciencias, Muſas.

TRADVCCION
DE
LA EPISTOLA DE
NICOLAS NICOLAY GRVDIO FLAMENCO;
POR
DON FRANCISCO DE LA TORRE CAVALLERO de la Orden de Calatrava, Primer Diputado de el Reyno de Valencia.

Me sine ad patrias, &c.

SIN mi a tu patria bolveras, y ella
Bolvera en ti a tener luzida estrella:
Como a laurel de su feliz campaña
Con tu esplendor coronaras a España;
Donde en postrer alarde
Puso Titan el lecho de la tarde.
Compañero leal del Gran Filipo,
Vnico honor de Iberia te anticipo
A todos los varones
Que infunde el coro Aonio inspiraciones,
NOBLE HONORATO IOAN Sol venerado
De docta Palas singular cuydado,
De mi espiritu, aliento, y gusto ardiente,
Que ninguno mas sabio, mas prudente,
Vieron en sus riberas que celebro,
Tranquilo el Tajo, o belicoso el Ebro,
Valencia en ti, florida es bien se arguya
Quando al imaginarse patria tuya,
Sobervia ostenta justas vanidades,
Y a las otras Ciudades,
Con alta presuncion de ardor no loco

Por

Por tenèrte a ti en mas, las tiene en poco:
Bolvera a vèr contigo
De Eſpaña las Ciudades, el que amigo
Eſtimando feliz lo que en ti adquiere
Como a ſus ojos, para luz, te quiere,
Y el que doble en las letras le examinas,
Docto en las Griegas, ſabio en las Latinas:
Noticioſo, y jovial al miſmo paſo,
Tu Gonzalo ſutil, tu Garzilaſo,
Y Benavides el que te previene
Por merito feliz, amor perene.
Y èl facundo Geronimo divino,
Eſplendor de la caſa de Aguſtino;
Que te dio por delicia en docto labio;
Dulce ſal, voz hermoſa, aliño ſabio;
Y aquel Pedro de Avila, ardor nuevo,
Que en los que a Febo ſiguen, honra a Febo;
Propagacion de eſtirpe generoſa,
Cuya Muſa eſtudioſa
Que ha de ſer luego la atencion reparà;
Culta en las ciencias, y en las artes clara;
Y tu padre ſutil, gran ::::::::::::;
Vnico, vniverſal, y peregrino,
Dotor del alta poderoſa eſcuela;
Que ſiendo altura el genio que en ti bùela;
Fundamento de letras el abiſmo
Encierras en ti miſmo,
(Pues tu capacidad te da el eſpacio)
Del cielo ardiente todo el gran Palacio:
Tu a quien es dado ſer el que antes ſabes;
Los ocultos oraculos mas graves,
Y el explicar en Chriſto la admirada
Palabra productiva, y engendrada.
Y tu bien conocido en tu difuſa
Iovial, ſalada, alegre, hermoſa Muſa,
Admirable en la Griega, y la Latina,
Que acoſtumbra aprovar la nueſtra indina;

Y no

Y no ſufre de mi tan advertido,
Nueſtras ſales las aguas del olvido,
Eſtella, eſtrella clara que ocaſiona
Gloria, y luſtre a la rica Barcelona,
O quieran mas para ſu fama eterna
Con ſutileza eſtraña, y voz paterna
Sus numeros contar, ceñir ſus buelos,
En verſos de onze ſilabas los cielos.
O calçando ſuave
Los pies velozes, de coturno grave,
En voz Latina explique fiel corriente
Los hechos de ſu Prineipe excelente,
Que han de ſer a la edad por infinitos
Admiracion obrados, paſmo eſcritos.
Ni a mi cantando en eſtas ſoledades,
Del monte entre las ruſticas deidades
Nayades, y Napeas, Ninfas brutas,
Ni entre mohoſas grutas
De ſenos retorcidos, y prolijos,
Entre obſcuros de peñas eſcondrijos
Cortadas por el eco en tales plaços,
Eſcucharas mis ecos â pedaços.
Ni por el prado donde ſe derrama
En ſombra el lauze, y en verdor la grama,
Te eſpaciaras mirando
La florida ribera, el curſo blando,
Del Guevara eſtendido en caudal breve,
Brillante en ondas, y en ſuſurro leve,
Quando apazible entre delicias tantas
Con ſuaves gargantas,
Y canoros deſvelos
Las aves hazen paſos de los buelos:
Ni tomaràs conmigo dulcemente
El aliento del Zefiro reciente,
Paſeandote cubierto por lo obſcuro
Del abundante boſque en fruto duro:
O entre la que penetra golfo, y playa

Leve ſeguridad de abierta haya;
O altiva robuſtez de fuerte enzina;
Donde la edad del boſque ſe examina;
O por los hondos ſenos venerados
A Diana, y a Venus dedicados
Y a las deidades nueve, honor no leve;
Y al Señor luminoſo de las nueve;
Y al que en dulces harpones
Almas abraça, yere coraçones;
Prompto immortal cuydado
Paxaro venenoſo, amor alado.
Luego a quien podre yo ſeguramente
Leer mi afan ardiente,
Los logros en mis letras diſcurridos
De la juventud ciega aborrecidos,
Quien en alegres horas no confuſas,
De entretenerſe afable con mis Muſas,
De enmedar mis trabajos,
O ya por lo burleſco ſean bajos;
O por lo ſerio luzgan con mejora;
Tendra guſto ſeñor como tu agora?
Mientras piſas jardines de mi ameno
Plauſible Alſimbergiaco, y el ſeno
De campaña agradable a Muſas ſolas
Entre el baxo murmureo de las olas.
O, las que le dedican a Diana
Donde caſi le queda ſoberana
Poteſtad, qual del boſque en las eſferas,
O las que habitan animadas fieras,
Que impuras ſaltan reſpirando acento
De ſeys cañas al ruſtico inſtrumento;
O las que en dulce empeño
Tranſparentes brindando al freſco ſueño,
En ſu perenne curſo criſtalino
De las horas nos copian el camino.
O aquellas que en raudales mas difuſos
Para publicos vſos

Ya las

Ya las conduze de vna en otra parte
Azia el fecundo riego el vtil arte,
En donde muchas vezes ſocorrido
Del calor encendido,
Deponiendo la carga ſe recrea
Sentado el caminante, y me deſea
Con afectos eſtraños,
Por vn alivio breve, largos años.
Con quien buſcare yo? alternar iguales
Conceptos ſerios, y burleſcas ſales,
Teñidas del verdor que las eſpaeia,
Agudas leves chanças, no ſin gracia?
Aqui contigo: en cuyo ardor primero
De Socrates los libros conſidero,
Y en docto aſunto de erudito exemplo
Al celebre Ariſtoteles contemplo,
Y con prudente acierto executados,
De Panecio preceptos dilatados
Y la que mas facunda a luzir llega
Turba admirable de la eſcuela Griega;
Y el anciano Orador de voz divina,
Liberal, y abundante en la Latina,
Que para pazmo del dezir profundo
Abruzo le dio a Roma, y Roma al mundo.
Porque quien mas que tu? quien mas perito?
Que deſate erudito
Con vinculo tenaz, flexible laço,
De indiſoluble ñudo el embaraço;
Los confuſos abiſmos
De torcidos dudoſos ſilogiſmos;
Deſenbuelva ſofiſticas queſtiones,
Declare de los Poetas las razones,
De los celeſtes Dioſes los progreſſos,
La Eſtirpe los amores, los ſucceſſos,
Y tantas dulces fabulas penſadas
Doctamente inventadas,
Y en aluſiones bellas

Tan-

Tanto sentido mistico sobre ellas?
O quien explicara, mas fiel, mas sabio
Con clara voz, con estendido labio,
De la erudita historia antigas lumbres
Volubles tiempos, nombres, y costumbres.
Quien del orbe dirâ con mejor arte,
Varias regiones, de vna, y otra parte,
Leyes, legisladores eminentes,
Monedas, Reyes, mandos, vagas gentes;
Capitanes, batallas, muerte, estragos,
Trofeos, montes, mares, rios, lagos,
Muros, castillos fixos;
Labradores, Ciudades, y cortijos.
Quien con mas cierta, con mas diestra mano;
Tanta obra de ingenio soberano;
Oprimida, confusa, y derribada,
Entre la sombra de la edad pasada,
Y la nube del tiempo repetido
La venga de este tenebroso olvido?
La escapa, la repite, la construye,
La sana, la restaura, y restituye,
Y otra vez la reduze, la conforma
A su nuevo esplendor, su primer forma?
Con que generalmente hazes te quadre;
Ser de antigos varones, nuevo padre.
Quien arde al fin con llama mas divina
En todas artes, toda diciplina,
Y el solo, encierra en su ingenioso modo
De la naturaleza el poder todo?
Tu con todo, aunque aqui estè el desconsuelo
Buelve, buelve feliz, al patrio suelo
A los campos, que encierra
En ti dichosa la Española tierra?
Donde puso en postrero luzimiento
El Planeta veloz su tardo asiento,
Apresurado en plumas, que te aclaman
Corre a donde te llaman

Que

Que vayas a inſpirarlos
El heroyco Filipo,el grande Carlos,
Tu entretanto ſeguro,y oportuno
Sobre las vanas ondas de Neptuno,
Seras llevado con tranquilo buelo,
De blando mar,de favorable cielo,
Haſta la ronca orilla que corona,
Humeda en ſu criſtal a Barcelona,
Donde a Eſtella a ſu caſa reduzido
Los hijos en cariño repetido,
Y la eſpoſa en anciosa alegre pena
Saldran a recebirle haſta la arena,
Oſculos fixaran,ceñi: an laços,
Ya los labios aqui,ya alli los braços,
Con feſtivo deſvelo
De freſcas hojas cubriran el ſuelo,
Texeran celebrando aſsi ſus bienes
Floridas bendas a ſus nobles ſienes,
Y de la tierna murta el honor bello
Serà pendiente triunfo en ſu cabello.
Iras de aqui a tu patria,y tu preſencia
Feliz vera Valencia,
Feliz con la cabal mercaderia
Que de lexos embia,
El encendido Oriente;
Adonde templa el Zefiro lo ardiente.
O Valencia feliz,juſto es blaſones
Con numero tan docto de varones,
Pero dichoſa mas,y mas mil vezes
Embidiada,y glorioſa te engrandeces,
Con vno,luſtre de tus orizontes
Que la gran Roma con ſus ſiete montes,
Iran de aqui ſiguiendote ligeros
Muchos amigos,dulces compañeros,
Y de aqui,buelto ya,fieles teſtigos,
Saldran a recebirte otros amigos,
Y en cerco dilatado

De ellos ceñido, y de ellos coronado
Entre verdes olivos florecientes,
Y cidros eminentes
En cuyo fruto el oro se dilatà
Hasta que hermosa flor les buelve plata;
Contaras tus afanes peregrino,
Los trabajosos casos del camino
A Zurita eloquente,
Mi antigo generoso confidente,
A Germano secundo
Que en lo interior del alma su amor fundò,
A los grandes Sepulveda, y Resendo
Cuyos nombres entiendo
Que nunca ha de poder de mi sentido
Borrar ninguna edad, ningun olvido,
Mientras te sea relacion gustosa
Referir cada cosa;
Y en los varios sucessos que te vistes
Con los alegres mo detar los tristes,
De este mi Alsimbergiaco alinado,
Quiça acordarte, no te serà enfado,
Y en tales ocasiones
Yo vna parte sere de tus razones;
Y IOAN aprovara con voz perfeta
Los versos de su Belgico Poeta:
Pero antes Alemania en tu camino
Tu gracia admirarà, tu hablar divino,
Admirarate de Saturno el suelo,
La patria del Poetico desvelo.
El Tibre que en mejor raudal le corres,
De la Ciudad de Romulo las torres,
Los altos Templos, bello simulacro,
Padres Purpureos, y Senado sacro,
Y el que celeste paternal cuydado
De las altas estrellas ha embiado,
(Compadecido ya de los fatales
Que amenaçavan a la tierra males)

Para dar el reparo que examinas
Del orbe, y religion a las ruynas,
Rector de los Christianos, Iulio Sabio
La voz oira de tu facundo labio;
Y de honor tanto viendote tan digno,
Permitira benigno
Derrames fiel entre afluencias tantas,
Tu dulce boca en sus Augustas plantas,
Estès en qualquier tierra propia estraña,
O solo vnico honor de los de España,
De docta Palas, singular trofeo,
Y de mi coraçon sabio recreo,
NOBLE HONORATO IOAN alli presente,
Observare tu imagen fixamente,
Alli olvidando de la ausencia enojos
Tu imagen serà el blanco de mis ojos,
Y con afectos llenos
Fixa del alma ocupara los senos:
Assi mismo tambien la imagen mia
Para que sea igual esta porfia,
Tu atencion la vera en vivos colores,
Seran de ella tus ojos los pintores,
Y con el nudo de amistad estrecho
Quedara impressa en lo intimo del pecho:
Assi suceda en fin, y assi haga el cielo
O IOAN, de Palas inmortal desvelo;
Que el Emperador Carlos con favores,
A tu merito iguale los honores,
Y que el grande Filipo en dulce modo
Nada te niegue, pues lo tienes todo;

VA1
154812

Para dar el reparo que examinas
Del orbe, y religion a las ruynas,
Rector de los Christianos, Iulio Sabio
La voz oira de tu facundo labio;
Y de honor tanto viendote tan digno,
Permitira benigno
Derrames fiel entre afluencias tantas,
Tu dulce boca en sus Augustas plantas,
Estés en qualquier tierra propia estraña,
O solo vnico honor de los de España,
De docta Palas, singular trofeo,
Y de mi oraçon labor recreo,
[illegible] HONORATO IOAN allí presente
Observare tu imagen fielmente,
[illegible] de la [illegible] enojos
Tu imagen será el blanco de mis ojos;
Y con afectos llenos
Fixa del alma [illegible] los senos;
[illegible] imagen mia
Para que sea igual esta porfia,
Tu atencion la vera en vivos colores,
Serán de ella tus que los pintores,
Y con el [illegible] de [illegible] estrecho
Quedara impressa en lo intimo del pecho.
Assi suceda en fin, y assi haga el cielo
O IOAN, de Palas inmortal desvelo,
Que el Emperador Carlos con favores,
A tu enemigo iguale los honores,
Y que el grande Filipo en dulce modo
Nada te niegue, [illegible] todo.